



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

16. Blumen- und Handwerkermarkt



Wallerfangen
Rathausplatz
10 - 18 Uhr

15. Mai 2022

11 Uhr: offizielle Eröffnung

Schirmherrin der Veranstaltung:
Ortsvorsteherin Julia Harenz



Blumen & Pflanzen

Kräuter & Öle

Handwerk & Kunsthandwerk

Kaffee & Kuchen

Grillstand

E-Bike Probefahrten

Kunstschmiedearbeiten

Holzarbeiten

Schmuck & Parfum

Handarbeit

Eröffnungskonzert Musikverein „Concordia“ (11 Uhr)

Stelzenläufer & Korbflechter (über den Tag)

Live Musik mit „Joe Perez“ (über den Tag)

Bastel- und Spielangebote für Kinder (über den Tag)

Tanz „FGTS Tanzmäuse“ GS Wallerfangen (16 Uhr)

Live Musik mit dem Trio „Café Powai“ (17 Uhr)

Kulinarisches aus der Region

Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt!



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder

Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

12.05.2022, easy-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/4614658

13.05.2022, Limberg-Apotheke, Wallerfangen, Tel.: 06831/61777

14.05.2022, Doc`s-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/78000

15.05.2022, Odilien-Apotheke, Dillingen, Tel.: 06831/77000

16.05.2022, City-Apotheke, Saarlouis, Tel.: 06831/5014486

17.05.2022, Vauban-Apotheke Trennheuser OHG, 'Saarlouis, Tel.: 06831/986150

18.05.2022, Abtei-Apotheke, Wadgassen, Tel.: 06834/94130

i Ärztlicher Bereitschaftsdienst (inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst** der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**.

Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet.

Von Samstag, 8.00 Uhr bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen).

Bereitschaftsdienstpraxis Saarlouis:

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis

Kapuziner Str. 4, 66740 Saarlouis

Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen:

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen

Werkstr. 3, 66763 Dillingen

In den Zeiten, in denen die Bereitschaftsdienstpraxis geöffnet ist, erreichen Sie den diensthabenden Arzt/ die diensthabende Ärztin direkt über die Nummer der Bereitschaftsdienstpraxis: **Telefon: 01805/ 663 006***

i Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch einen zentralen Standort für das gesamte West-Saarland, wo ein kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

i HNO Notfalldienst

Die Bereitschaftsdienstpraxis wird Ihnen unter der Rufnummer 116-117 mitgeteilt.

i Augenärztlicher Notfalldienst

Der Bereitschaftsdienst der Augenärzte ist über die Telefon-Nr. 116117 erreichbar.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):

14./15.05.2022,

F. Dillschneider, Überherrn, Tel: 06836/2309

Es wird auch auf die Internetseite **www.zahnaerzte-saarland.de** verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i Tierärztlicher Notdienst

Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: **http://tierarzt-saar.de/** abrufbar.

Praxis Dr. med. Michael Kulas

Moselstr. 4 • 66798 Ittersdorf • Tel. 0 68 37 / 7 41 44

Die Praxis ist vom 18.05. bis 25.05.2022 geschlossen.

Hausärztliche Praxis

Witold Raszowski

Facharzt für Allgemeinmedizin

66798 Wallerfangen • Hauptstraße 39

Tel. 06831/6321 • Fax 06831/6322

***Liebe Patienten,
wir machen Urlaub
vom 23.05.2022 bis
einschließlich 03.06.2022.***

Vertretung übernehmen:

Gemeinschaftspraxis Paul - Stockhausen

66780 Rehlingen-Siersburg

Gemeinschaftspraxis Drs. Dick - Dutt

66798 Wallerfangen



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters und der Gemeinden

Gegen das Vergessen - Sieben STOLPERSTEINE in Wallerfangen



Sieben Stolpersteine erinnern an das jüdische Leben in Wallerfangen. Am Freitagmorgen, den 8. April 2022 wurden sie in Wallerfangen in den Gehwegen vor den letzten frei gewählten Wohnsitzen unser deutscher MitbürgerInnen jüdischen Glaubens, die dem Vernichtungswahn der NS-Zeit ausgeliefert waren, verlegt. Sie finden Sie in der Villeroystraße, der Hauptstraße und in der Sonnenstraße. In Wallerfangen kann man nun über diese Steine „stolpern“, die mit wenigen Daten an die Menschen erinnern, die aus unserem Ort vertrieben und von denen die meisten später ermordet wurden. Wer stolpert, schaut hin! Eingelassen in den Boden veranlassen uns die STOLPERSTEINE, den Kopf zu senken, zu lesen und nachzudenken. Begonnen hatte es 2015 mit einem Schülerprojekt der Gemeinschaftsschule „Am Limberg“. Im Sommer 2019 wurde das damals begonnene Projekt von Gina Webel engagiert aufgegriffen und von der Gemeindeverwaltung mit Bürgermeister Günter Zahn unterstützt. Im Februar 2020 stimmten die Orts- und Gemeinderäte geschlossen für die Verlegung der STOLPERSTEINE. Danach übernahmen Privatpersonen, Gruppen und Institutionen die Patenschaft für die sieben Steine, einschließlich der finanziellen Beiträge. Trotz des Regenwetters hatten sich am Freitagmorgen gegen 10 Uhr etwa 50 Personen am Eingangstor des Kinderheims versammelt. Hinzu kamen 16 Schülerinnen und Schüler sowie Schulleiter Dr. Jungbluth und Schulkoordinator Christian Schröder von der Gemeinschaftsschule. Mit der Verlegung der STOLPERSTEINE in Wallerfangen geben wir den Opfern ihre Heimat, Nachbarschaft und Individualität zurück. Damit von ihnen mehr als nur der Name, der Geburtstag und der mutmaßliche Todesort und -zeitpunkt in Erinnerung bleiben, wurde eine umfangreiche Dokumentation aufgelegt. Ortsvorsteher Wolfgang Schmitt (Ihn/Leidingen) hat die Broschüre mit den Texten von Gina Webel ebenfalls in intensiver Arbeit mit eigenen Fotos, beeindruckenden Illustrationen und einem ansprechenden Layout kreiert. Und dies für die Gemeinde -wie auch stets in der Vergangenheit- kostenlos. Ich danke allen Beteiligten, auch den Zeitzeugen(!) von Herzen. Für alle sichtbar sind die STOLPERSTEINE Mahnung, dass wir nicht müde werden zu betonen und mit Courage nach außen tragen: **Demokratie, Frieden und Humanität sind keine Selbstverständlichkeiten. Diese zu erhalten, setzt das Engagement und den Mut eines jedes Einzelnen von uns voraus, unsere Freiheit aktiv zu verteidigen. Das sehen wir gerade im Ukraine-Konflikt. Stehen wir zu unseren Werten, auf dass unsere Nachfahren sie erleben dürfen.**

Ihr Bürgermeister Horst Trenez

Hinweis: Die beeindruckende Broschüre erhalten Sie kostenfrei im Rathaus, bei der Ortsvorsteherin Julia Harenz und in verschiedenen Auslegestellen.



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters und der Gemeinden

Neuer Standort Containerplatz Gisingen

Werte Bürgerinnen und Bürger,

in der Vergangenheit wurden wöchentlich illegale Ablagerungen am Containerplatz in Gisingen an der Landstraße zwischen Gisingen und Kerlingen abgelagert. Diese reichten von Matratzen, über Autobatterien bis hin zu Essensabfällen, ja sogar Tierkadaver. Die Widerlichkeit, mit der dort der Bauhofbelegschaft gegenübergetreten wurde, ist mit Worten nicht zu beschreiben! Denn die Mitarbeiter des Bauhofes müssen all dieses mit ihren Händen beseitigen. Auch dem Gisinger Ortsrat war dieses Problem schon lange ein Dorn im Auge. Zusammen mit der Bauverwaltung wurde nach einem neuen innerörtlichen Standort gesucht und am Friedhof gefunden. Beispiele aus allen Ortsteilen der Gemeinde Wallerfangen zeigen, dass nur innerörtliche Containerstellplätze sauber bleiben. Hier haben wachsame Bürger ein Auge drauf und nur Ortsansässige bringen dort ihre Wertstoffe hin. Die nachstehenden Bilder stehen für sich selbst.



Alter Standort



Der neue Standort bietet enorme Vorteile.

Durch die neue örtliche Lage entsteht natürlich vor Ort ein anderes Verkehrsaufkommen, dennoch überwiegen die Vorteile durch die innerörtliche Lage und deren „Soziale Kontrolle“. Denn im Außenbereich agieren die „Schmutzfinke“ hemmungslos und ohne Kontrolle. Ich verstehe sehr wohl, dass die Anlieger der Straße Zum Scheidberg nicht begeistert sind. Dennoch müssen die Container ihren Standort finden, die Erfahrungen in anderen Ortsteilen sprechen für sich.

Letztendlich bitte ich die besorgten Mitbürgerinnen und Mitbürger um Verständnis für die Auswahl dieser Standorte.

Ihr Bürgermeister
Horst Trenz



Neuer Standort



AMTLICHES Bekanntmachtungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn-Leidingen, Ittersdorf, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Jagdgenossenschaft Gisingen

Einladung

Am **Montag, den 23. Mai 2022**, findet um **19.00 Uhr** im Clubhaus des VfB Gisingen, eine Versammlung der Jagdgenossenschaft Gisingen statt, zu der alle Jagdgenossen eingeladen sind.

Jagdgenosse ist jeder Eigentümer von Grundstücken innerhalb der bejagbaren Grundflächen dieses gemeinschaftlichen Jagdbezirktes. Jeder Jagdgenosse hat eine Stimme.

Er kann sich dabei vertreten lassen durch seinen Ehegatten, durch volljährige Verwandte gerader Linie, durch eine in seinen Diensten stehende Person oder durch einen Bevollmächtigten, der als Jagdgenosse derselben Jagdgenossenschaft angehört. Die Bestellung als Vertreter bedarf einer schriftlichen Vollmacht. Kein Jagdgenosse oder Vertreter darf mehr als drei Vollmachten in einer Person vereinigen.

Tagesordnung

1. Begrüßung durch die Jagdvorsteherin
2. Genehmigung der Jahresrechnungen 2018/2019, 2019/20, 2020/2021 und 2021/2022
3. Entlastung der Jagdvorsteherin
4. Neuwahl der/des Jagdvorsteherin/Jagdvorstehers und seiner/seines Stellvertreterin/Stellvertreters
5. Neuwahl der Mitglieder des Jagdgenossenschaftsausschusses bzw. deren Stellvertreter
6. Behandlung von Anträgen
7. Haushaltsplan 2022/2023
8. Art der Nutzung der Jagd, hier: Antrag auf Verlängerung des bestehenden Jagdpachtvertrages der Jagdberechtigten
9. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

Die Versammlung findet unter Einhaltung der geltenden gesetzlichen Bestimmungen zur Corona-Pandemie statt.

Wallerfangen-Gisingen, den 09.05.2022

Die Jagdvorsteherin

Ulrike Heffinger

■ Öffentliche und Nichtöffentliche Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 12. Mai 2022, 17:15 Uhr** findet als Videokonferenz eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 07. April 2022 - Öffentliche Sitzung-
2. Vergabe der Architektenleistung für die Sanierung des Dorfgemeinschaftshauses in Düren
3. Vergabe der Heizungs- und Sanitärarbeiten, Umbau und Nutzung der ehem. Schule Leidingen, in ein multifunktionales Dorfgemeinschaftshaus

4. Vergabe von Schlosserarbeiten im Dorfgemeinschaftshaus St. Barbara
5. Vergabe der Dachdeckerarbeiten, für das BV: Umbau und Nutzung der ehem. Schule Leidingen, in ein multifunktionales Dorfgemeinschaftshaus
6. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

Nichtöffentliche Sitzung

7. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 07. April 2022 - Nichtöffentliche Sitzung-
8. Werbeanlagen- und Warenautomatenkonzept sowie Werbeanlagen- und Warenautomatensatzung „Historisches Wallerfangen“
 - a) Billigung des Werbeanlagen- und Warenautomatenkonzeptes incl. Entwurf der Werbeanlagen- und Warenautomatensatzung
 - b) Beschluss zur Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange sowie der Nachbargemeinden
 - c) Beschluss der öffentlichen Auslegung
9. Vergabe von Bauleistungen, 2. BA Quartier 3
10. Vergabe von Markierungsarbeiten
11. Vergabe der Rohbau- und Abbrucharbeiten, Umbau und Nutzung der ehem. Schule Leidingen, in ein multifunktionales Dorfgemeinschaftshaus
12. Situation der gemeindeeigenen Sportliegenschaften
13. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 04. Mai 2022

Horst Trenz
Bürgermeister

■ Nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

Bekanntmachungen

Am **Dienstag, 17. Mai 2022, 17:15 Uhr** findet als Videokonferenz eine nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

Tagesordnung

Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 15. März 2022 - Nichtöffentliche Sitzung -
2. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 16. März 2022 - Nichtöffentliche Sitzung -
3. Stellenausschreibung
4. Stellenausschreibung
5. Personalangelegenheit
6. Personalangelegenheit
7. Erlaß von Forderungen
8. Neufestsetzung der Aufwandsentschädigung der ehrenamtlichen Beigeordneten, und OrtsvorsteherInnen in der Gemeinde Wallerfangen
9. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 09. Mai 2022

Bürgermeister
Horst Trenz

ÖFFENTLICHE UND NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG DES GEMEINDERATES WALLERFANGEN

BEKANNTMACHUNG

Am Donnerstag, 19. Mai 2022, 17:15 Uhr findet als Videokonferenz eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen statt.

Tagesordnung

Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 31. März 2022 - Öffentliche Sitzung -
2. Aufstellungsbeschluss zum Bebauungsplan „Solarpark PVA Drei Kapuziner“ in den Ortsteilen Bedersdorf und Kerlingen der Gemeinde Wallerfangen
3. Teiländerung des Flächennutzungsplanes „Solarpark PVA Drei Kapuziner“ in den Ortsteilen Bedersdorf und Kerlingen der Gemeinde Wallerfangen
4. Aufstellungsbeschluss zum Bebauungsplan „Solarpark PVA Antonkreuz“ in den Ortsteilen Kerlingen und Düren in der Gemeinde Wallerfangen
5. Teiländerung des Flächennutzungsplanes „Solarpark PVA Antonkreuz“ in den Ortsteilen Kerlingen und Düren der Gemeinde Wallerfangen
6. Werbeanlagen- und Warenautomatenkonzept sowie Werbeanlagen- und Warenautomatensatzung „Historisches Wallerfangen“ Werbeanlagen- und Warenautomatenkonzept sowie Werbeanlagen- und Warenautomatensatzung „Historisches Wallerfangen“

- a) Billigung des Werbeanlagen- und Warenautomatenkonzeptes incl. Entwurf der Werbeanlagen- und Warenautomatensatzung
- b) Beschluss zur Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange sowie der Nachbargemeinden
- c) Beschluss der öffentlichen Auslegung
7. Vergabe der Rohbau- und Abbrucharbeiten, Umbau und Umnutzung der ehem. Schule Leidingen, in ein multifunktionales Dorfgemeinschaftshaus
8. Neufestsetzung der Aufwandsentschädigung der ehrenamtlichen Beigeordneten, und OrtsvorsteherInnen in der Gemeinde Wallerfangen
9. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

Nichtöffentliche Sitzung

10. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 31. März 2022 - Nichtöffentliche Sitzung -
11. Erlaß von Forderungen
12. Vergabe von Bauleistungen, 2. BA Quartier 3
13. Vergabe von Bauleistungen, 2. BA Quartier 3
14. Personalangelegenheit
15. Personalangelegenheit
16. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 09. Mai 2022

Der Bürgermeister
Horst Trenz

Stellenausschreibung

die Gemeinde Wallerfangen sucht ab 05. September 2022

zwei Auszubildende zum/zur Erzieher/in (m/w/d)

in Vollzeit zur Ausbildung in einer Kindertageseinrichtung der Gemeinde (Gisingen oder Ittersdorf).

Sie erwartet eine praxisintegrierte, dualisierte Ausbildung (PiA) an den Akademien für Erzieher und Erzieherinnen des Saarlandes. Kennzeichnend für diese Form der Ausbildung ist ihre enge Verzahnung von Fachtheorie und Fachpraxis über die gesamte Ausbildungsdauer hinweg. Der Einsatz erfolgt an zwei Tagen pro Woche in der Praxisstelle und an drei Tagen pro Woche wird die Akademie für Erzieher/innen besucht. Die Vergütung richtet sich nach den geltenden Regelungen des Ausbildungs-Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVAöD-BT-Pflege).

Anforderungsprofil

Die Voraussetzungen nach § 5 der Verordnung -Schul- und Prüfungsordnung – über die Ausbildung und Prüfung an Akademien für Erzieherinnen und Erzieher – Fachschulen für Sozialpädagogik – (APO-FSP) vom 5. Februar 2021 müssen erfüllt sein. Zu finden unter folgendem Link:

<https://recht.saarland.de/bssl/document/jlr-FSchulSozP%C3%A4dAPOSL2020rahmen>

Hier nachfolgend der Verordnungstext:

§ 5 Aufnahmevoraussetzungen

(1) in eine Akademie für Erzieherinnen und Erzieher -Fachschule für Sozialpädagogik – kann aufgenommen werden, wer folgende Voraussetzungen nachweist:

1. einen mittleren Bildungsabschluss und
2. a) eine abgeschlossene einschlägige Berufsausbildung oder
b) eine in der Summe mindestens vierjährige, für den Besuch der Fachschule förderliche, hauptberufliche Tätigkeit oder
c) ein erfolgreich abgeschlossenes freiwilliges soziales Jahr oder den Bundesfreiwilligendienst in einer sozialpädagogischen Einrichtung nach § 2 Absatz 1 und
 - aa) die Fachhochschulreife im Fachbereich Gesundheit und Soziales einschließlich eines mindestens 36-wöchigen einschlägigen Praktikums in der Klassenstufe 11 der Fachoberschule oder
 - bb) die allgemeine Hochschulreife an einer gymnasialen Oberstufe mit der berufsbezogenen Fachrichtung Gesundheit und Soziales und die Belegung des Fachs Pädagogik/ Psychologie im E-Kurs oder
 - d) eine abgeschlossene mindestens zweijährige Berufsausbildung nach Bundes- oder Landesrecht sowie eine einschlägige, mindestens sechswöchige, fachkundig angeleitete sozialpädagogische Tätigkeit in den Arbeitsfeldern nach § 2 Absatz 1, verbunden mit einer Beurteilung dieser Tätigkeit, aus der die Eignung zur Aufnahme in die fachtheoretische Ausbildung an einer Akademie für Erzieherinnen und Erzieher - Fachschule für Sozialpädagogik - hervorgeht, oder
 - e) eine sonstige von der Schulaufsichtsbehörde als gleichwertig anerkannte Qualifizierung an einer Schule, Hochschule oder Universität oder berufspraktischer Art und

3. die gesundheitliche Eignung für den Beruf der Erzieherin oder des Erziehers und
4. die Vorlage eines erweiterten Führungszeugnisses nach § 30a des Bundeszentralregistergesetzes vom 21. September 1984 (BGBl. I S. 1229; 1985 S. 195), zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 7. Dezember 2020 (BGBl. I S. 2760), in der jeweils geltenden Fassung.

(2) Die in Absatz 1 Nummer 1 und 2 genannten Voraussetzungen werden auch durch den erfolgreichen Abschluss der Ausbildung zur staatlich anerkannten Kinderpflegerin/zum staatlich anerkannten Kinderpfleger oder zur staatlich geprüften Fachkraft für Haushaltsführung und ambulante Betreuung erfüllt, soweit die Berechtigungen eines mittleren Bildungsabschlusses eingeschlossen sind.

(3) Die in Absatz 1 Nummer 2 genannten Voraussetzungen können durch die erfolgreiche Teilnahme an einer sich über ein Jahr erstreckenden beruflichen Vorbereitungsmaßnahme in geeigneten Praxiseinrichtungen in Verbindung mit einem erfolgreich absolvierten schulischen Vorbereitungskurs an der Fachschule ersetzt werden.

(4) Der in Absatz 1 Nummer 1 - oder ein von der Schulaufsichtsbehörde als gleichwertig anerkannter Bildungsabschluss - und die nach Absatz 1 Nummer 2 Buchstabe d genannte Voraussetzung einer mindestens zweijährigen Berufsausbildung nach Bundes- oder Landesrecht können auch durch eine Hochschulzugangsberechtigung ersetzt werden. Für Rückfragen steht Frau Elisabeth Hettinger vom Personalamt, Tel. (06831 6809-24) zur Verfügung.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt.

Wir bilden bedarfsorientiert aus und sind bei guten Leistungen während der Ausbildung und gutem Abschluss an einer Übernahme in ein Beschäftigungsverhältnis interessiert.

Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, Zeugnisse, Erweitertes Führungszeugnis bzw. Angaben dazu, Kopie des Führerscheins usw.) senden Sie bitte bis zum **18.05.2022** an **personalamt@wallerfangen.de** möglichst **zusammengefasst in einer pdf-Datei**.

Alternativ können Sie Ihre Bewerbung an Gemeinde Wallerfangen, Personalamt, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen schicken.

Wir bitten um Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss der Stellenbesetzung nicht zurückgegeben werden. Es wird darum gebeten, auf die Übersendung von Originalen, Schnellheftern, Mappen usw. zu verzichten. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerbungen werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Die im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zu. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

staatlich anerkannte Erzieher/innen oder Kinderpfleger/innen (m / w / d)

in Vollzeit oder Teilzeit

mit mindestens befriedigendem Abschluss.

Bei Bewerbung um eine Teilzeitstelle geben Sie bitte den gewünschten Stundenumfang pro Woche an.

Französische Sprachkenntnisse (gerne muttersprachlich) sind wünschenswert, um das Angebot der zweisprachigen deutsch-französischen Erziehung und Bildung im Kindergarten weiter auszubauen.

Alternativ suchen wir

Bewerber/innen mit in Frankreich erworbenem Zertifikat „**certificat d'aptitude professionnel petite enfance**“ mit der Bescheinigung des saarländischen Ministeriums für Bildung und Kultur über die Anerkennung zur staatlich anerkannten Kinderpflegerin oder höherwertigere französische Ausbildung für den Kindergarten mit Anerkennung des saarländischen Ministeriums für Bildung und Kultur. Ggf. kann die Anerkennung zu einem späteren Zeitpunkt nachgeholt werden.

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst (TVöD -VKA). Die Eingruppierung erfolgt bei Vorliegen der Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe S 8a TVöD-V (Erzieher/innen) oder S 3 TVöD-V (**Kinderpfleger/innen**).

Wir setzen voraus:

- Gute Fachkenntnisse des Saarländischen Bildungsprogramms, insbesondere zur Beobachtung und Dokumentation frühkindlicher Bildungsprozesse

- Kommunikationsfähigkeit und Bereitschaft zur Kooperation im Team
- Begeisterungsfähigkeit für die Arbeit mit Kindern und ihren Familien

Die Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten ist Voraussetzung.

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, Erweitertes Führungszeugnis bzw. Angaben dazu, Kopie des Führerscheins usw.) senden Sie bitte bis zum **18. Mai 2022** an **personalamt@wallerfangen.de**. **Alternativ können Sie Ihre Bewerbung an Gemeinde Wallerfangen, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen schicken.**

Es wird gebeten, keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter zu verwenden. Im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehende Kosten können nicht erstattet werden.

Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die eingereichten Bewerbungsunterlagen nach Abschluss der Stellenbesetzung nicht zurückgegeben werden. Die Unterlagen nicht berücksichtigter Bewerberinnen und Bewerber werden nach Abschluss des Auswahlverfahrens gemäß den rechtlichen Bestimmungen vernichtet.

Mit der Bewerbung wird der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zugestimmt.

Die im Zusammenhang mit Ihrer Bewerbung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24, elisabeth.hettinger@wallerfangen.de.

Der Bürgermeister
Horst Trenz

Ende des amtlichen Teils



Die Familie du Pillard de Requin (1)

Das älteste und bedeutendste Anwesen, das heute noch das Ortsbild von Wallerfangen prägt, ist das Gut Niederhofen. Es wurde im 15. Jahrhundert erstmals erwähnt. Das Gut entwickelte sich zum späteren Schlossgut von Galhau und nennt sich heute Hofgut und Englischer Park von Papen. Das Anwesen kam 1723 in den Besitz einer der angesehensten Geschlechter im Umkreis, der Familie du Pillard de Requin. Der Name Charles Francois du Pillard de Requin stand als erster seiner Familie in den Besitzurkunden des Gutes. Sein Vater Jacques Rémy war zu jener Zeit in Saarlouis Generalleutnant für Zivil- und Strafrecht und Berater des französischen Königs. Das Gut befand sich etwa 100 Jahre im Besitz der Familie du Pillard de Requin, als der Nachfahre Jacques Rémy Francois, ein pensionierter Major der französischen Armee, das Anwesen um



1812 an Louis Henry Fulbert de Galhau, den Vater von Adolf de Galhau, verkaufte.

Die Mitglieder dieser für das Gemeinwesen so wichtigen Familie waren auch weiterhin im Raume Saarlouis ansässig. Einer der Nachfahren, Isidor Charles du Pillard de Requin (1820-1888), hatte auf seinem Anwesen im Wallerfanger „Mookenloch“ ein repräsentatives Haus mit Wirtschaftsgebäude errichtet (Foto) und sich dorthin zurückgezogen. In diesem selben Herrenhaus wurde 1927 Werner Dolibois, späterer Präsident der Liedertafel Wallerfangen, geboren. Als Dolibois 1959 auszog, riss man die Villa ab, um dort ein Jahr später die Jugendbildungsstelle Haus Sonnental zu errichten.

Isidor Charles war ein kunstsinniger Mann. Nach seinem Tode im Jahre 1888 vermachte er Andreas Kronenberger (1825-1919), den er als Maler der Steingutfabrik sehr schätzte, eine umfangreiche Sammlung alter Kupferstiche und Lithographien. Ein Teil dieser Sammlung, die durch ihre Vielseitigkeit, Stilrichtungen und Techniken beeindruckt, hat die Zeiten überdauert und ist noch heute im Besitz von den Erben, der Wallerfanger Familie Laval/Hetzler. (Fortsetzung nächste Woche)

Text: Rainer Darimont, T: 62843, Foto: Historisches Museum Wallerfangen,
Bildtechnik: Klaus Eisenbarth

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Im Rathaus und in allen den Nebengebäuden ist der Zutritt für die BesucherInnen nur durch das Tragen einer Mund-Nasen-Schutzmaske gestattet, ebenso das Desinfizieren der Hände.

Der gesetzliche Mindestabstand von 1,50 Meter zu den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bzw. Besuchern ist einzuhalten.

Ich bitte um Verständnis.

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Dienstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	13.30 Uhr bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 Uhr bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Um vorherige Terminvereinbarung mit den jeweiligen Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeitern wird gebeten, um unnötige Wartezeiten für Sie zu vermeiden. Der Zutritt ist für die BesucherInnen nur durch entsprechenden Mund-Nasen-Schutz gestattet. Der gesetzliche Mindestabstand von 1,50 Meter zu den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bzw. Besuchern ist einzuhalten.

■ Standesamt

Das Standesamt Wallerfangen hat mit dem Standesamt Dillingen/Saar fusioniert und bildet einen einheitlichen Standesamtsbezirk mit der Bezeichnung „Standesamt Dillingen/Saar“.

Der Dienstsitz des „neuen“ Standesamtes befindet sich im

Rathaus Dillingen/Saar, Merziger Str. 51, 66763 Dillingen/Saar,

1. Etage, Zimmer 1.17 und 1.18.

Die Öffnungszeiten des Rathauses Dillingen erfahren Sie unter der Telefonnummer: 06831/709-0

E-Mail: standesamt@dillingen-saar.de

Fax-Nr.: 06831/709-231

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15 bis 18 Uhr und bringen Sie einen Mund- und Nasenschutz mit!

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten Museum „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Sonntag und Feiertag: 14.00-17.00 Uhr, Do und Fr-: 10.00 Uhr-12.00 Uhr

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt ist zur Zeit unter der

Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen I (Wallerfangen mit Oberlimberg,

Herbert Haben, Telefon: 06831/69010

Schiedsmann des Bezirkes Wallerfangen II (Gaubezirke),

Michael Sonntag, Telefon: 06837/708342,

Email: Michael.Sonntag@schiedsmann.de

Denkmalbeauftragte für den Bereich Wallerfangen

Stefan Michelbacher, Tel: 0170-3213427, E-Mail: sjm111@t-online.de

Isabell Andruet, Tel: 0173/4953004, E-Mail: andruet@gmx.de

Deutsche Rentenversicherung

Der zuständige Versichertenberater Herr Johannes Bodwing, ist zur Zeit nur unter der Telefon-Nr. 06831/46437 oder 0160/95141138 zu erreichen.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus **06831/6809-0**

Rathaus Fax-Nr. 06831/680950

E-Mail: info@wallerfangen.de

Internet: www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung 06831/6809-0

Fax 06831/6809-88

E-Mail: info@wzvg.de

Bereitschaftsdienst 0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan 06831/964597

Kiefer Wolfgang 06831/64184

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Grasmück Lothar) 06837/1873

Düren (Grundhefer Maria Luise) 06837/829

Gisingen (Heffinger Ulrike) 06837/7372

Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) 06837/534

Ittersdorf (Rickert Heinz) 06837/891

Kerlingen (Schmidt Werner) 06837/7118

Rammelfangen (Harpers Gabriele) 06837/74237

St. Barbara (Schirra Stefan) 06831/964597

Wallerfangen (Harenz Julia) 06831/7617047

Jagdvorsteher der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf: Ursula Pieper, Bedersdorf, Tel: 06831/175810

Kerlingen/Düren: Werner Schmidt, Kerlingen, Jakobusstr. 23a,

..... Tel: 06837/7118

Gisingen: Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a,

..... Tel: 06837/7372

Ihn: Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9, Tel: 06837/534

Ittersdorf: Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf, Zur Weisacht 4,

..... Tel: 06837/74130

Rammelfangen: Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a, Tel: 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara: Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4, ..

Tel: 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen 06831/965199

Fax 06831/643422

Grundschule Gisingen 06837/91001

Fax 06837/7080051

FGTS 06837/7080050

Gemeinschaftsschule Am Limberg 06831/964585

Fax 06831/964594

Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. 06831/643425

Kreismusikschule Wallerfangen 06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen 06837/1283

Kindergarten Ittersdorf 06837/1356

Fax-Nr. 06837/901988

Kindergarten Wallerfangen 06831/61128, 06831/643432

Fax 06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen 06831/60402

Campingplatz Wallerfangen 06831/60591

Walderfingia Wallerfangen 06831/60297

Sporthalle Scheidberg 06837/1723

Heimatmuseum Wallerfangen 06831/60282

Haus Saargau 06837/912762

Krankenhaus Wallerfangen 06831/9620

Polizei

Polizei Saarlouis 06831/9010

Freibad Wallerfangen



**Die
BADESAISON 2022
beginnt
am
14. Mai 2022**

Den Badegästen präsentiert sich ein sehr gepflegtes Bad mit Schwimmer-, Mehrzweck-, Sprung- und Planschbecken (insgesamt mehr als 2000 qm Wasserfläche), Beachvolleyballplatz, Wasserpilz im Mehrzweckschwimmbecken und einen Bolzplatz.

Auf unsere kleinen Badegäste warten die Elefantenrutsche, das Piratenschiff, ein Matschbach, ein Klettergerüst und Schaukel.

Nach dem jetzigen, aktuellen Stand kann die Freibadsaison ohne coronabedingte Maßnahmen durchgeführt werden. Die Badegäste können sich somit auf eine auflagenfreie Saison freuen.

Für das leibliche Wohl während Ihres Aufenthaltes im Freibad Wallerfangen ist bestens gesorgt.

16. Blumen- und Handwerkermarkt



15. Mai 2022

Frühlingsmarkt mit Tradition! Am 15.05.2022 laden wir Sie von 10 bis 18 Uhr auf den Fabrikplatz vor dem Rathaus zu einen Bummel über unseren Blumen- und Handwerkermarkt ein. Ein bunter Tag für die ganze Familie. Musik mit dem Musikverein "Concordia", "Joe Perez" und dem Trio "Café Powai", Tanz der FGTS Tanzmäuse der Grundschule Wallerfangen und die Riesenblume des "Stelzentheater Circolo" bringen den ganzen Tag Schwung und gute Laune. Aussteller mit unterschiedlichsten Angeboten sorgen für eine vielseitige Auswahl an regionalen Produkten, Holzarbeiten, Schmiede- und Korbflechtwerk zum Zuschauen, saisonale Blumen- und Pflanzenauswahl, Kunstschmiedearbeiten, Töpferarbeiten, Florale Gestecke, Blumenkränze, Handarbeiten, Salze, Seifen, Kräuter, Öle, Antipasti, Oliven und frische Aufstriche, Mode, Parfum sowie Schmuck. Wallerfanger Unternehmen präsentieren sich und beraten Sie gern in Sachen Küchenplanung, Wasser- und Wärmetechnik, Frisuren & Styling. Am Nachhaltigkeitsmobil des Landkreises Saarlouis erfahren Sie Aktuelles zum Förderprojekt "Digitaler Regionalmarkt" und zum Starttag der Kampagne "Stadtradeln" gibt es natürlich wieder das Glücksrad mit tollen Gewinnen sowie E-Bike-Probefahrten. Flammkuchen, vegetarische Hamburger, Schwenker und Grillspeisen, Bierstand, Waffeln, Kaffee sowie Kuchen sorgen für Ihr leibliches Wohl. Zusätzlich eröffnen wir um 16:15 Uhr die 36. Ausstellung der Rathausgalerie mit Werken der Künstlerin Anne Theisen aus Saarlouis. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und auf ein sonniges Frühlingsfest auf unserem Blumen- und Handwerkermarkt!



... auf dem Fabrikplatz

in Wallerfangen



■ Redaktionsschluss-Vorverlegungen

!! ACHTUNG !!

Die Feiertage im Mai u. Juni machen folgende Vorverlegungen erforderlich

Christi Himmelfahrt – KW 21: Redaktionsschluss: Freitag, 20.05., 10.00 Uhr

Pfingstmontag – KW 23: Redaktionsschluss: Freitag, 03.06., 10.00 Uhr

Fronleichnam – KW 24: Redaktionsschluss: Freitag, 10.06., 10.00 Uhr

Wir bitten Sie ihre Berichte rechtzeitig am o.g. Termin einzustellen, später eingehende Berichte können nicht mehr berücksichtigt werden.

■ Öffentliche Mahnung

Die Gemeindekasse Wallerfangen macht darauf aufmerksam, dass die 2. Rate für die Gemeindesteuer 2022 am **15. Mai 2022** fällig ist.

Ausstehende Beträge werden per Mahnung bzw. im Verwaltungszwangsverfahren eingezogen.

Die hierbei anfallenden Gebühren, Säumniszuschläge usw. werden nach der in § 225 Abgabeordnung (AO) genannten Reihenfolge ggf. zuerst getilgt.

Auf eine rechtzeitige Zahlung zu den Fälligkeitsterminen 15.02/15.05/15.08/15.11 ist eigenständig zu achten.

Gemeindekasse Wallerfangen

■ Veranstaltungskalender 2022

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2022 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt.

Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
Mai 2022		
15. Mai 2022	Blumen- und Handwerkermarkt	Gemeinde Wallerfangen
15.05.-04.06.2022	Kampagne Stadtradeln 2022	
22.05.2022	Deutschlandcup im Bettenrennen Wfg, Sophienkirmes	St. Nikolaus-Hospital Wallerfangen
26.05.2022	Weinwanderung	SV Wallerfangen 1920 e.V.
28.05.2022	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
Juni 2022		
05.06.2022	Königsfischen	ASV Wallerfangen
10.-12.06.2022	Erdbeernarrensommerfest mit Jubiläum 1x11	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
12.06.2022	Kleider- und Spielzeugbasar im DGH	Dürener Frauengemeinschaft
19.06.2022	Jugendfischen	ASV Wallerfangen
25.06.2022	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
Juli 2022		
01.-03.07.2022	200 Jahre Löschbezirk Wfg., Kreisfeuerwehrfest	Feuerwehr Wallerfangen
02.-03.07.2022	Dorfgemeinschaftsfest in Kerlingen	Ortsinteressenverein Kerlingen e.V.
09.-12.07.2022	Gisinger Kirmes	Ortsrat Gisingen, JU Gisingen
10.07.2022	Keramik-Markt Wallerfangen	Verein für Heimatforschung Wfg.
15.07.2022	Seniorenkaffee im DGH	Dürener Frauengemeinschaft
15.-16.07.2022	Botanocup	SV Wallerfangen 1920 e.V
16.07.2022	Sommerfest Grundschule Wallerfangen	Förderverein GS
23.-24.07.2022	Kirmes in Bedersdorf	Ortsinteressenverein Bedersdorf
23.-26.07.2022	Kirmes in Wallerfangen	Ortsvorsteherin, Gemeinde
24.07.2022	Sommerfest	ASV Wallerfangen
30.07.2022	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
August 2022		
06.-07.08.2022	Kirmes in St. Barbara	Feuerwehr, Erdbeernarren, OV
07.08.2022	Jugend-Nachtfischen	ASV Wallerfangen
20.-21.08.2022	Tag der Feuerwehr	Feuerwehr Lbz. Ittersdorf
21.08.2022	Jugend-Tandemfischen	ASV Wallerfangen
27.08.2022	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
September 2022		
24.09.2022	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
Oktober 2022		
02.10.2022	Herbstfischen	ASV Wallerfangen
29.10.2022	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
November 2022		
04.11.2022	Sessionseröffnung 2022/23	KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.
05.11.2022	Wallerfangen spielt Tischtennis, 14 Uhr	TTC Wallerfangen
10.11.2022	Martinstag in St. Barbara	Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteher
13.11.2022	Volkstrauertag in St. Barbara	Feuerwehr, Musikverein., Ortsvorsteher
20.11.2022	Wallerfangen spielt Skat, 14 Uhr	TTC Wallerfangen
26.11.2022	ASV Wallerfangen	ASV Wallerfangen
Dezember 2022		
03./04.12.2022	Nikolausmarkt -Rund ums Rathaus-	Gemeinde Wallerfangen
Januar 2023		
15.01.2023	Jahreshauptversammlung	ASV Wallerfangen

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2022“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaft
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

■ Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Bauhof zu kontaktieren. Den Bauhof erreichen Sie während den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung unter der Telefon-Nr.: **0 68 31 / 64 31 572**.

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

■ Herzlichen Glückwunsch

... zum **99. Geburtstag von Frau Theodora Haan, Wallerfangen am 03.05.2022**



Die Gemeinde Wallerfangen gratuliert sehr herzlich!

Markus Spurk
Stellv. Ortsvorsteher

Horst Trenz
Bürgermeister

Sicherheit und Ordnung

Schnelltestmöglichkeit in Wallerfangen

Liebe Wallerfanger Bürgerinnen und Bürger,
folgende Testmöglichkeit stehen für Sie derzeit in Wallerfangen zur Verfügung:

Standort: Mehrzweckhalle Walderfingia, Bungertstraße 34,
66798 Wallerfangen

Öffnungszeiten: Montag bis Sonntag von 10:00 – 18:00 Uhr

Terminbuchung: <https://www.testen-suedwest.de/> oder über:
<https://www.wallerfangen.de/>

Eine weitere Testmöglichkeit finden Sie:

Standort: Teststation Parkplatz Edeka Kühne, Wallstraße 1,
66798 Wallerfangen

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag von 8:00 – 19:00 Uhr
Sonntag von 10:00 – 16:00 Uhr

Terminbuchung: <https://www.wallerfangen.de/> oder über den QR Code
am Teststandort

Die Testung ist kostenfrei und mit Vorlage eines Personalausweises und/ oder
Krankenkassenkarte möglich.

Der Bürgermeister
als Ortpolizeibehörde
Horst Trenz

Gut informiert durch Ihr Mitteilungsblatt!

■ Sicherheit und Ordnung - Wilderei

Übler Fall von Wilderei in Gisingen

Am frühen Vormittag des 05. Mai 2022 informierte eine Anwohnerin die Jagdpächter darüber, dass im Bereich des Bruchwegs zwischen Gisingen und St. Barbara die Überreste eines toten Rehes aufgefunden wurden. Eine sofort eingeleitete Untersuchung des Sachverhalts ergab, dass das Reh offensichtlich in der Nacht zum 05. Mai gewildert worden war. Der noch frische Körper des Tieres wies keine Schusswunde aber schwere Bissverletzungen auf, die auf einen größeren Hund hindeuten. Haupt, Keulen und Blätter (Vorderkeulen) waren mit einem scharfen Messer abgetrennt und mitgenommen worden.

Das Gesamtbild deutet darauf hin, dass hier ein Hund vorsätzlich zum Wildern eingesetzt wurde. Es wurde Strafanzeige erstattet. Hinweise, die zur Aufklärung des Sachverhalts beitragen können, bitte an Polizeiinspektion Saarlouis (Tel.-Nr.: 06831 - 9010). Für sachdienliche Hinweise, die zur Täterermittlung führen, haben die Jagdpächter eine Belohnung in Höhe von 300 € ausgesetzt.

Es muss noch einmal darauf hingewiesen werden, dass es grundsätzlich verboten ist, Hunde in der Zeit vom 01. März bis 30. Juni (Brut, Setz- und Aufzuchtzeit) unangeleint außerhalb eingefriedeter Flächen laufen zu lassen. Auch außerhalb dieses Zeitraumes müssen Hundebesitzer mit einer Strafverfolgung wegen Wilderei rechnen, wenn sie in Kauf nehmen, dass ihr freilaufender Hund Wild hetzt und ggfs. auch reißt.

Der Bürgermeister
als Ortpolizeibehörde
Horst Trenz



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534

■ Der Ortsvorsteher informiert

Sehen Sie hierzu Seite 15



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Lothar Grasmück
Tel.: 06837/1873
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de

■ Der Ortsvorsteher informiert

Maibaumsetzen und hirnlose Zeitgenossen

Liebe Hansenberger, nach zweijähriger Pause durch Corona konnten wir in diesem Jahr wieder unseren Maibaum setzen und die alte Tradition fortsetzen. Dank der sehr guten Logistik (besonderen Dank an Manfred, Jens und Franz Josef) klappte alles wie am Schnürchen; angefangen vom Fällen, Transport bis zum Aufstellen! Herzlichen Dank allen, die dabei mitgewirkt haben.



Nun sind einige zurückgebliebene wohl immer noch der Meinung, es gehöre zur Tradition einen Maibaum zu fällen. Da kann man ja noch unterschiedlicher Meinung sein. Aber an der Stelle in St. Barbara geht das gar nicht. Der 16 m lange Baum viel auf die Straße und wurde dort liegen gelassen; alleine dies zeugt von der geistigen Reife dieser Personen.

Fortsetzung auf Seite 16

■ Die Ortsvorsteherin informiert

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,



in diesem Jahr wurde der Dürener Maibaum in den Farben der Flagge der Ukraine geschmückt. Es soll damit unsere Solidarität und Anteilnahme an dem schweren Schicksal der Menschen in der Ukraine gezeigt werden.

Ein großes Dankeschön an unsere Maibaumfreunde, die uns wiederum einen schönen Maibaum aufgestellt haben!

Mehr Bilder können auf unserer Internetseite unter www.dueren-saar.de angesehen werden.

Maria-Luise Grundhefer
-Ortsvorsteherin-



Maibaumsetzen in Ihn und Leidingen

Endlich, nach 2 Jahren Corona-Zwangspause, fand wieder die traditionelle Begrüßung des Wonnemonats Mai mit dem Setzen des Maibaums in unseren Dörfern statt. Fröhliche bunte Bänder - von den Kindern gebastelt - schmücken die hochragenden Bäume. Die Feuerwehrkameradschaft setzte den Maibaum in Leidingen, in Ihn sorgte der Énner Dorfverein für die Fortführung der schönen dörflichen Tradition. Herzlichen Dank an alle HelferInnen, die mit angepackt haben, dieses schöne Ereignis weiter fortzusetzen.



Der Ihner Maibaum wird gesetzt. Nicht nur Julia Harenz (Bild oben) Landtagsabgeordnete und Ortsvorsteherin von Wallerfangen und Bürgermeister Horst Trenz waren begeistert von der Präzision, mit der Kevin Tintinger mit seinem Traktor und den zupackenden Helfern den Baum in die Vertikale hievte.

Ankündigung

Fotoausstellung in Fortsetzung!

Eine fotografische Ausstellung mit historischen Bildern erwartet am 10. bis 12. Juni die Gäste im Dorfgemeinschaftshaus Ihn. Susanne Moll und Andreas Urban sind federführend in der Bilderauswahl und der Ausführung der Ausstellung. Ich freue mich auf ein reges Interesse!



Da wir uns auf unsere Helfer verlassen können, wurde der Baum in den frühen Morgenstunden wieder aufgestellt. Ihr ward super!! Doch dann der Hammer: In der Nacht zum 05. Mai!!! wurde der Baum erneut gefällt und landete dann zwischen 4 parkenden Autos und der Hauswand den benachbarten Anwesens. Einfach nur krank!! Wie bescheuert muss man sein?? Die Polizei hat die Anzeige aufgenommen; ich bitte alle um Mit-hilfe, diese Deppen zu ermitteln. Für Hinweise, die zur Ermittlung der Verantwortlichen führen, habe ich eine Belohnung von 500,00 € ausgelobt. Hinweise bitte am mich oder die OPB in Wallerfangen.



Nur mit viel Glück geringer Sachschaden

Foto: Stefan Schirra



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteherin: Julia Harenz
 Telefon 06831/7617047
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Jung und alt

Schule am Limberg

Rückblick April



Der April war in der Schule am Limberg etwas ruhiger und doch mit vielen intensiven Erlebnissen.

Zu Beginn des Monats fand ein Wandertag statt. Leider war kein so gutes Wetter, so dass geplante Wanderungen ausfallen mussten - aber die Klassen hatten super Alternativen.

So waren sie z.B. im Sprungpark Saarbrücken oder im Trampolini in Merzig. Einige blieben im Schulgebäude und machten einen Brettspiel-Wettkampf oder eine Koch-Challenge. Das Highlight des Monats war aber für die Klassenstufe 6 die Klassenfahrt nach Mainz. Zum ersten Mal konnten die beiden Klassen mit ihren Klassenlehrer:innen für längere Zeit wegfahren. Dabei standen Stadtrallye, Druckwerkstatt, gemeinsames Spielen und Lernen außerhalb der Schule auf dem Programm. Das Wetter war super und die Stimmung auch.

Die Bastel AG führte einen kleinen Oster- und Frühlingmarkt in der Schule durch, so dass noch kleine Ostergeschenke und Dekoration gekauft werden konnte. Nach den Ferien startete die Klassenstufe 8 in ihr Betriebspraktikum und wir sind schon sehr gespannt, was sie alles beim Schnuppern in die Arbeitswelt erlebt haben.

Auch die schriftlichen Abiturprüfungen sind gestartet und die 13er sind froh, dass sie es bald geschafft haben.

Sehr beeindruckt hat unsere Schüler:innen im April auf alle Fälle die Verlegung der Stolpersteine in Wallerfangen. Daran war die Klassenstufe 7 hauptsächlich beteiligt - sie lasen unter anderem bei der Verlegung aus den Biographien der Betroffenen. Immer wieder „stolpern“ sie jetzt über die Steine auf ihrem Weg zur Schule.

Jetzt sind wir gespannt, was uns im Mai erwartet.

Feuerwehr und DRK

Mitteilungen der Freiwilligen

Feuerwehr Wallerfangen



Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen.

Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr	112 (ohne Vorwahl)
Rettungsdienst	112
Polizei	110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf 06837-1299 oder 06837-912750

Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen) 06837-1783 oder 06837-74493

Löschbezirk West 06837/74521 oder 0152/26358441

Löschbezirk Wallerfangen (St. Barbara, Gisingen) 0163/3941244 oder 0151/17261615

Gemeindejugendwart 0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-1510

Kultur und Freizeit

Partnergemeinde Saint Vallier

Wiedersehen mit unseren Freunden in St. Vallier nach über 2-jähriger Corona - Pause

An dem Wochenende vom **13. - 15. Mai 2022** werden wir nach langer coronabedingter Abstinenz wieder unsere Freunde in St. Vallier besuchen und dort den Anfang zu dem 30-jährigen Jubiläum unserer Partnerschaft in diesem Jahr einläuten.

Wie gewohnt starten wir am Freitagmorgen um 08.00 Uhr mit dem Reisebus vor der ehemaligen Tiefgarage des REWE - Marktes in der Hospitalstraße und machen einen Schwenk über den Gau, wo wir die übrigen Teilnehmer mitnehmen.

Am späten Nachmittag werden wir nach Zwischenstationen St. Vallier erreichen und dort in den Familien bzw. im Hotel den Abend verbringen. Es gibt nach der langen Pause viel zu erzählen und so manche Anekdote aus drei Jahrzehnten unserer Freundschaft wird mit Sicherheit wieder aufgetischt. Am Samstag werden wir die Höhlen von Azé besichtigen, das berühmte Schloss von Cormatin und in diesem romantischen Städtchen eine Kunstgalerie. Das ganze Programm wird umrahmt durch einen Restaurantbesuch.

Der Sonntag steht im Zeichen einer Weinkellerbesichtigung sowie einer Käseerei in der Nähe von Chalon-sur-Saone.

Nach dem Mittagessen werden wir nach intensiver Verabschiedungszeremonie Burgund verlassen und gegen 16.00 Uhr die Heimreise antreten. Volker Bauer

Deutsch-französische Gartenführung für Kinder und ihre Begleitung



Am 21. Mai 2022 findet im Rahmen des von der EU geförderten Interreg VA Projektes „Vertiefung der Dorf Freundschaft zwischen Gisingen und Mey“ die nächste Aktion statt. Projektträger sind die Gemeinde Mey und der Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen. Dieses Angebot richtet sich an Gisinger Kinder und an Kinder aus Mey zwischen 6 und

10 Jahren und ihre Eltern. Im Garten der Sinne in Merzig können die Kinder bei einer Rallye Pflanzen und Natur des Gartens kennenlernen; anschließend gibt es etwas Leckeres zu essen. Parallel dazu wird für die begleitenden Erwachsenen eine deutsch-französische Führung durch den Garten angeboten, im Anschluss daran werden sie mit Kaffee und Kuchen verwöhnt und haben dabei die Gelegenheit sich untereinander auszutauschen. Die Veranstaltung ist geplant von 11:00 bis 14:00 Uhr, Treffpunkt ist um 10:45 Uhr im Eingangsbereich im Garten der Sinne, Eller Weg 11 in Merzig, der Weg dorthin ist gut beschildert. Die Teilnehmerzahl ist für die Gisinger Kinder auf 20 begrenzt. Anmeldungen werden bis zum 18.05.22 unter der Tel.: 06837/4440030 erbeten. Alle entstehenden Kosten – ausgenommen Fahrtkosten – werden im Rahmen des Projektes übernommen. Bei Regenwetter wird die Veranstaltung verschoben. Wir freuen uns, wenn das Angebot von vielen Kindern und ihren Eltern angenommen wird und neue Kontakte zwischen Kindern und Erwachsenen aus Gisingen und Mey entstehen können.

Bitte beachten Sie bei Texteinreichungen

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Sie uns gestaltete Dateien bitte als pdf-Datei und Texte als Word-Dokument zu-senden.

Bilder sollten als jpg-Dateien eingereicht werden mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (bei einer Bildbreite von 90 mm).

Dies gilt auch für Bilder und Logos, die in pdf-Dateien oder Word-Dokumenten eingebunden sind.

Bitte reichen Sie keine PowerPoint sowie Excel-Dateien ein!

Vielen Dank für Ihr Verständnis
LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

Der OIV informiert

Neuwahlen

Am 28. April fanden im Dorfgemeinschaftshaus die Neuwahlen des Vorstandes und der Kassenprüfer statt. Folgender Vorstand wurde gewählt:

1. Vorsitzender: Thomas Ehl
2. Vorsitzender: Volker Theobalt
1. Kassiererin: Myriam Demmerle
2. Kassiererin: Simone Winter
- Schriftführerin: Ursula Pieper
- Pressewart: Benedikt Grasmück
- Beisitzer: Yvonne Moll, Michael Pink, Rita Nowak, Dominik Krire, Lothar Grasmück, Rolf Fedick.

Als Kassenprüfer wurden Reimund Grasmück und Michael Sonntag gewählt.

Wir bedanken uns bei allen die uns in der vergangenen Periode, ob als Vorstandsmitglied, Kassenprüferin oder HelferIn unterstützt haben und hoffen, dass wir weiterhin auf die Unterstützung der Bedersdorferinnen und Bedersdorfer bauen können.

Maibaumsetzen



Auch in diesem Jahr, haben wir in alter Tradition einen Maibaum auf unserem Dorfplatz gesetzt.

Nach getaner Arbeit konnten sich die anwesenden bei kühlen Getränken und Grillgut stärken.

Wir möchten allen HelferInnen sowie allen BesucherInnen für den gelungenen Nachmittag und Abend danken.

Der Vorstand

Énner Dorfverein e.V.



Nächste Termine

10.-12. Juni Fotoausstellung „Lóo sénn ma dahemm“

Rückblick Maibaumsetzen

In diesem Jahr konnten wir endlich wieder die Tradition aufleben lassen, zum 1. Mai den Maibaum zu setzen. Auf dem Festplatz am Dorfgemeinschaftshaus schmückten die Kinder den Baum mit selbstgebastelten Wimpeln und bunten Bändern. Mit der Hilfe zahlreicher Besucher wurde der Baum aufgestellt. Bei kühlen Ge-

tränken und leckerem Essen feierten wir anschließend in den Mai. Danke an alle, die zum Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben! Hier einige Eindrücke:





Hurra - die Freibadsaison beginnt!



Am kommenden Samstag um 10.00 öffnet unser Freibad wieder für die diesjährige Saison! So wie es jetzt aussieht, ohne Corona-Beschränkungen!

Das Freibad lädt von Dienstag bis Sonntag alle Badegäste ein, die herrliche gepflegte Anlage im Blauloch zu genießen.

Der Schwimmmeister Felix Schramm und sein Team haben sich ins Zeug gelegt, um Ihnen ungetrübten Badespaß zu ermöglichen. Der Bauhof war ebenfalls im Freibad unterstützend aktiv gewesen.

Der Förderverein Freibad hat sich mit einigen Freiwilligen an den Vorarbeiten im Freibad beteiligt; dafür herzlichen Dank an die Helfer!

Die Technik wurde überholt, sodass jetzt sowohl das Schwimmer- als auch das Mehrzweckbecken gleichzeitig beheizt werden können.

Herr Schramm plant, das Mehrzweckbecken dauerhaft auf 25 Grad zu heizen, damit die Kinder auch bei schlechterem Wetter planschen und schwimmen können.

Leider können das 3-Meter-Brett und die Dampfsauna in der jetzigen Saison nicht genutzt werden; Der Förderverein sucht Unterstützer, damit eine neue Dampfsauna angeschafft und eine Lösung für den Sprungturm gefunden werden kann.

Zur Eröffnung wird es eine Vorführung des Schiffmodellbaoclubs Dillingen geben.

Der Verein wird im und am Sprungbecken viele Schiffmodelle zeigen und der eine oder andere Zuschauer wird sicher auch mal selbst Kapitän spielen dürfen.

Der Wettergott scheint zumindest Sonne vorgesehen zu haben; die Eisheiligen halten sich in diesem Jahr zurück.

Also: Badesachen packen und ab ins Freibad!

Freibad Wallerfangen...mehr als schwimmen

Jutta Dick

Freibad Wallerfangen ...

mehr als schwimmen

■ Einladung zum Helferfest / Einweihungsfest der Garage am DGH in Kerlingen

Liebe Leser*innen,

wir möchten alle aktiven Musiker*innen der Musikfreunde Saargau (gerne mit Anhang) sowie alle Helfer*innen, die fleißig beim Garagenbau am DGH in Kerlingen geholfen haben - egal auf welche Art und Weise - zu einem Helferfest / Einweihungsfest einladen.

Das Fest findet statt am **Samstag, 21.05.2022, ab 17 Uhr**, an der Garage des DGH in Kerlingen (Sportplatz).

Für die Verkostung wird gesorgt!

Wir bitten darum, dass sich die *aktiven Musiker*innen*, die kommen möchten, per Whatsapp in unserer Vereinsgruppe anmelden. Bitte Namen und Personenzahl angeben.

Alle anderen Helfer*innen bitten wir um **Anmeldung mit Name und Personenzahl** entweder über Whatsapp bei **Carina Albert (+49 152 29302692)** oder über Festnetz bei **Werner Schmidt (06837 7118)**.

Anmeldeschluss ist Sonntag, der 15.05.2022.

Wir freuen uns, euch an diesem Tag zu sehen!

Der Vorstand der Musikfreunde Saargau

■ Rückblick auf die Hexennacht und das Maibaumsetzen

Nach zwei Jahren ohne offiziellen Maibaum, konnten wir endlich wieder einen Maibaum aufstellen.

Das Ereignis wurde von den Leidingern, unseren französischen Nachbarn und teilweise auch umliegenden Dörfern sehr gut angenommen. Es war sehr schönes und gut besuchtes kleines Fest. Die Feuerwehrekameradschaft Leidingen hatte einen wunderschönen und großen Baum ausgesucht, den die Leidinger Kinder noch wunderschön verziert und geschmückt hatten. Für Einige Besucher und Mithelfer war es teilweise auch das erste Mal, dass sie einen Maibaum aufgestellt hatten - und allen Beteiligten hat es viel Freude bereitet. Es war ein grenzüberschreitendes Fest des Zusammenkommens.

Daher war es umso schöner, daß wir das freudige Ereignis, bei fantastischem Wetter mit einer guten Tat kombinieren konnten. Die Feuerwehrekameradschaft Leidingen nutze die Feierlichkeit um dem Malteser Hilfsdienst eine Spende in Höhe von 600 € für die Ukraine Hilfe zu übergeben.



Scheckübergabe an den Malteser Hilfsdienst

Vielen Dank nochmals an den Malteser Hilfsdienst für den netten Besuch in Leidingen und ein besonderer Dank geht an alle Helfer und die Kinder für das Basteln und Schmücken!

Leider wurde wie auch in anderen Dörfern, die Freude über den schönen Baum und das tolle Fest am nächsten Morgen getrübt, da in den frühen Morgenstunden (zwischen 5:00 und 6:00 Uhr vermutlich) der Baum halb angesägt wurde. Leider haben die Täter dann den Baum so stehen lassen. Aufgrund der dadurch entstandenen Gefahr für die umliegenden Häuser, Anwohner, Überlandleitungen und auch die Gefährdung für den Straßenverkehr, musste die Feuerwehrekameradschaft den Baum kurze Zeit später wieder abbauen. Beim Versuch den Baum zu retten, brach dieser dann leider.

Damit wurde Einigen leider der Spaß verdorben, die zum ersten Mal einen Baum aufgestellt hatten und es gab einige traurige Gesichter bei den Leidinger Kindern, die so stolz waren, auf ihren geschmückten Baum... Mehr Bilder des Maibaumsetzens auf Facebook bei der Feuerwehrekameradschaft Leidingen - facebook.com/FKLeidingen.

■ Förderverein des Brand- und Katastrophenschutz, sowie des Rettungswesens in St. Barbara.

Mitgliederversammlung mit Neuwahl 2022

An alle Mitglieder/innen des Fördervereins

Einladung

Liebes Mitglied des Fördervereins des Brand- und Katastrophenschutz, sowie des Rettungswesens in St. Barbara, unsere diesjährige Mitgliederversammlung, mit Neuwahl des Vorstandes, wird **am Sonntag, den 22. Mai 2022 um 10:00 Uhr** im Schulungsraum der Feuerwehr in St. Barbara stattfinden. Hiermit lade ich Dich herzlich ein.

Folgende **Tagesordnung** ist vorgesehen:

1. Begrüßung
 2. Bericht des Vorsitzenden
 3. Bericht des Schatzmeisters
 4. Bericht der Kassenprüfer
 5. Aussprache
 6. Wahl eines Versammlungsleiters
 7. Neuwahl des Vorstandes:
 - 7.1 Wahl eines/r Vorsitzenden
 - 7.2 Wahl eines/r Stellvertr. Vorsitzenden
 - 7.3 Wahl eines/r Schatzmeister/in
 - 7.4 Wahl eines/r Schriftführer/in
 - 7.5 Wahl der Beisitzer/innen
 - 7.6 Wahl der Kassenprüfer/innen
 8. Verschiedenes
- Der Vorstand

■ Katholische Frauengemeinschaft – kfd – Wallerfangen

Einladung zur Maibowle

Am **Donnerstag, dem 19. Mai 2022** laden wir die Frauen unserer Gemeinschaft um **15.00 Uhr** in den großen Saal des Pfarr- und Jugendheims ein. Nach langer Zeit können wir uns zum gemütlichen Zusammensein bei Maibowle und Knabereien treffen. Wir freuen uns auf das wieder mögliche Beisammensein.

Damit wir planen können, meldet euch bitte an bei Renate Altmaier Tel: 62328.

Herzlich willkommen, Euer Vorstand

Sport und Gesundheit

■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.dueren-bedersdorf.de)

FV Schwarzenholz - SV Düren-Bedersdorf II **7:1 (2:1)**

Gegen den Tabellenführer hielt unser Team die erste Halbzeit gut mit. Der Gastgeber ging bereits in der zweiten Minute mit 1:0 in Führung, was uns aber nicht beeindruckte. Unser Team erspielte sich mehrere sehr gute Möglichkeiten und hätte durchaus mit 3:1 vorne liegen können. Aber sie erzielten leider nur einen Treffer in der 36. Spielminute durch David Häußler zum zwischenzeitlichen 1:1 Ausgleich. Praktisch mit dem Pausenpfliff gelang Schwarzenholz wieder die erneute Führung. Im zweiten Spielabschnitt hatte man dem Tabellenführer nichts mehr entgegenzusetzen.

FC Hülzweiler - SV Düren-Bedersdorf **1:1 (0:0)**

Und wieder nicht in Hülzweiler gewonnen, aber wenigstens einen Punkt geklaut. In der ersten Hälfte gab es kaum Höhepunkte, die Partie lief zwischen den beiden Strafräumen munter hin und her. Eine große Möglichkeit gab es auf unserer Seite zu verzeichnen, ansonsten war alles harmlos, was beide Teams vor dem Tor boten. Zwei Minuten nach dem Wiederbeginn trug der Gastgeber einen schönen Angriff vor, den er mit der 1:0 Führung abschloss. Im weiteren Spielverlauf drängten wir auf den Ausgleich, was der nun agileren Hülzweiler Mannschaft Räume eröffnete. Lediglich Manuel Walzinger traf in der 65. Spielminute noch zum Ausgleich. Einige hochkarätige Torchancen machte der Hülzweiler Keeper mit tollen Reflexen zunichte, aber auch der Gastgeber hätte noch den Sliegtreffer erzielen können. Letztendlich ein gerechtes Remis in einer schwachen Landesliga-Partie.

Am kommenden Sonntag, 15.05.2022 finden keine Spiele statt.

Donnerstag, 12.05.22

SV Düren-Bedersdorf II - SV Lisdorf Anstoß: 19:00 Uhr

Donnerstag, 19.05.22

SV Düren-Bedersdorf - FC Besseringen Anstoß: 19:00 Uhr

JSG Saargau

Jugendturnier am Aubach

G- und F-Jugendturnier + Spiele E- und D-Jugend am 30.04.2022

Am 30.04.2022 durfte die JSG Saargau viele G- und F-Jugendmannschaften zu einem Verbandsturnier begrüßen. Bei bestem Wetter konnten die

zahlreichen Zuschauer von 10 bis 14 Uhr großartigen Jugendfußball der kleinsten Kicker verfolgen. Natürlich war für das leibliche Wohl ebenfalls vorbildlich gesorgt und so blieben noch einige Zuschauer gerne da, um sich die an das Turnier anschließenden Freundschaftsspiele der E- und D-Jugend anzuschauen. Auch hier bekam man tolle Spiele geboten, wobei die Mannschaften die Gelegenheit rege nutzten, um einige neue Dinge auszuprobieren. So ging gegen 17:30 Uhr ein gelungener Tag auf der Sportanlage am Aubach zu Ende, welcher natürlich ganz im Zeichen der Jugend stand. Ein großes Dankeschön geht an alle teilnehmenden Mannschaften des G- und F-Jugendturniers für ihr Kommen und das jederzeit sportlich faire Verhalten. Ebenfalls geht ein herzlicher Dank an unsere Freunde vom SV Lisdorf, die sich bereiterklärt haben, an ihrem freien Wochenende Freundschaftsspiele gegen unsere JSG auszutragen. Schließlich gilt es noch, sich bei den vielen Helfern und den Eltern unserer Kids zu bedanken, die die Organisation und Durchführung dieses Ereignisses erst möglich gemacht haben! Vielen Dank, Ihr seid großartig!



G-Jugend

Durch die große Anzahl von Kindern, die inzwischen bei uns trainieren, war es uns möglich erstmals drei Mannschaften zu melden. So konnten bei unserem eigenen Turnier in Düren insgesamt 17 Kinder das Trikot der JSG Saargau tragen. Die erste Mannschaft startete direkt um 10 Uhr am Samstag und machte somit den Anfang eines langen Sporttages. In vier Spielen konnte man drei Siege und ein Unentschieden einfahren und zeigte sich somit sehr erfolgreich. Daran konnten im Anschluss auch unsere Zweite und Dritte Mannschaft anschließen. Unsere zweite Mannschaft hielt gegen Pachten und Gau-Niedtal zweimal ein 0:0, was wir unseren tapferen Torhütern und Torhüterinnen zu verdanken hatten. Im letzten Spiel gegen Gau-Niedtal konnte man sogar noch ein 2:1 Sieg feiern. Unsere Dritte feierte nach einem 1:1 im ersten Spiel gegen Beaumarais, im zweiten Spiel ihren ersten Sieg mit 2:1. Das letzte Spiel ging leider verloren. Insgesamt war es aber von allen Kindern ein tolles Turnier, was den Teilnehmern viel Freude bereitet hat.



F-Jugend

Bei strahlendem Sonnenschein, rückte unsere F Jugend mit 2 Mannschaften und insgesamt 16 Kindern zum Turnier in Saarwellingen an. In insgesamt 8 Spielen blieben 2 Siege, 2 Unentschieden und leider auch 4 Niederlagen die Ausbeute. Mit insgesamt 17 geschossenen Toren bekamen die Zuschauer einige sehr schöne Spielzüge und tolle Abschlüsse unserer Jungkicker zu sehen.

Bei weiterhin so toller Trainingsbeteiligung wird zukünftig noch das ein oder andere Spiel mehr gewonnen werden können. Auf geht's JSG Saargau!



D-Jugend

SV Orscholz - JSG Saargau

4:1

Nach 60 Minuten wurde ein Spiel verloren, dass nicht verloren werden musste. Von Anfang an passte die Einstellung und nach 4 Minuten ging die JSG mit 0:1 in Führung. Torschütze war Samuel Weber, der mit einem sehr schönen Distanzschuss aus halbrechter Position den Ball im langen Eckwinkel unterbrachte. Leider wurde in Folge verpasst, noch das ein oder andere Tor nachzulegen, so dass wie aus dem nichts nach 20 Minuten Orscholz den Ausgleichstreffer erzielte. Kurz danach erzielte Orscholz das 1:2. Voraus ging ein Abstimmungsfehler zwischen der Abwehr und dem Torwart unserer JSG.

Auch in der zweiten Halbzeit war unsere JSG weiterhin bemüht den Weg nach vorne auf spielerischer Art zu lösen und kam zu weiteren nichtzwingenden Chancen.

Orscholz das sein Spiel zu 80% mit langen Bällen vom Torwart aus eröffnete, kam in der zweiten Halbzeit zu zwei weiteren Treffern.

Fazit: Unsere JSG die durchaus spielerisch bessere Mannschaft, verliert gegen „lang“ spielende Bälle und einen gegnerischen Spieler der alle vier Tore für Orscholz erzielte.

Nächstes Spiel, Heimspiel in Düren am 14.05. Anstoß 15:00 Uhr, Gegner SF Hüttersdorf 2.

Bericht zum Ausflug der D Jugend zum Heimspiel des 1.FC Saarbrücken

Endlich war es soweit, endlich konnten die D Jugend Kicker der JSG Saargau den Gutschein, den es an Weihnachten gab einlösen.

Ein Gutschein zu einem Heimspiel des 1.FC Saarbrücken.

Mit 20 Kindern und 13 Erwachsenen wurde die Reise mit dem Zug ab Saarlouis angetreten, hierbei gab es bereits die ersten großen Augen, da der eine oder andere tatsächlich noch nie mit einem Zug gefahren ist. In Saarbrücken angekommen wurde das Stadion nach 20 Minuten Fußweg erreicht.

Unter tosendem Applaus wurde unsere JSG Saargau, die nicht zu übersehen war empfangen und lautstark wurde sich von den Kindern und dem mitgeristen Anhang bedankt:

Saaaarrrrrrrrrrrröööökken...Klatsch, Klatsch, Klatsch... Die JSG Saargau grüßt den 1.FCS

Während des „nicht so spannenden“ Spiels wurde die ein oder andere Rostwurst und das ein oder andere „Getränk“ zu sich genommen. Nach dem Spiel wurde zur Jagd geblasen.

Unsere JSG zeigte sich bei dem „Autogramm jagen“ als erfolgreiches Team. T-Shirts, Trainingsjacken, Tikots, Eintrittskarten und Schuhe wurden mit Unterschriften von Spielern des 1.FC Saarbrücken signiert.

Im Anschluss wurde unsere JSG „fast“ aus dem Stadion gekehrt, da die Reinigungsmannschaft uns zu einem anderen Ausgang trieb.


Am Hauptbahnhof Saarbrücken angekommen wurde bekannt gegeben, dass die Rückfahrt sich um ein „paar“ Minuten verzögern wird. Aus diesen paar Minuten wurde dann doch auf unbestimmte Zeit verlängert, so dass wir die Heimreise durch „private“ Taxiunterstützung der Eltern antreten mussten. An dieser Stelle nochmal ein großes Dankeschön an alle Eltern.

Gegen 20:00 Uhr waren dann die letzten zu Hause und es konnte auf einen erfolgreichen Ausflug zurückgeschaut werden.

Mit Rückblick auf den Tag kam eine Aussage von einem Jugendspieler nochmal in den Fokus, der es sehr schön formulierte: „Das war eins der schönsten Weihnachtsgeschenke das ich je bekommen habe“

Ein Tag, an den wir sehr gerne noch lange zurückdenken werden.

An der Stelle ein großes Dankeschön an die Sponsoren: Bäckerei Benzschawel, Werbeagentur formverliebt, SV Düren Bedersdorf und mehrere privat Spenden die mit dazu beigetragen haben, das der Ausflug für die D-Jugend Mannschaftein der JSG ein Erfolg wurde.



Durch Zecken übertragene Erkrankungen

Wir haben noch keinen richtigen Frühling gehabt, aber die Zecken sind schon seit mehreren Wochen aktiv. Bis in den Herbst hinein ist bei Aufenthalt im Freien mit Zeckenstichen zu rechnen. Zecken leben auf Gras, Sträuchern und im Unterholz. Problem dabei sind zwei Erkrankungen, die durch Zeckenstiche übertragen werden können: die **Borreliose** und die **FSME-Erkrankung** (Europäisches Zeckenbissfieber).

Die **FSME-Erkrankung** tritt nur in bestimmten Regionen auf, die in entsprechenden Karten markiert sind. FSME-Risikogebiete sind hauptsächlich Bayern, Baden-Württemberg, Südhessen und Südthüringen. Daneben gelten der Saar-Pfalz-Kreis und der Kreis Birkenfeld als FSME-Risikogebiete.

Alle Personen, die in diesen Regionen leben oder dort vorübergehend aufhalten und dabei Aktivitäten im Freien nachgehen (z.B. Wandern, Radfahren) sollten sich gegen die FSME-Erkrankung impfen lassen. Die Impfung ist gut verträglich; es sind mehrere Dosen in bestimmten Abständen erforderlich. Eine Auffrischung muß alle 3 bis 5 Jahre erfolgen.

Die Krankheit äußert sich in grippeähnlichen Symptomen mit Kopfschmerzen und leichtem Fieber, bei ca. 10 % der Infizierten gefolgt von einer Hirnhautentzündung. Die FSME-Erkrankung kann nur symptomatisch behandelt werden; es gibt keine speziellen Medikamente dagegen.

Wesentlich weiter verbreitet ist die **Lyme - Borreliose**; sie kommt in ganz Deutschland vor. Eine Impfung dagegen existiert allerdings (noch) nicht.

Die Borreliose verläuft in 3 Stadien, wobei atypische Verläufe vorkommen. Einige Tage bis wenige Wochen nach einem Zeckenbiss kommt es zunächst zu einem Hautausschlag: eine ringförmige Hautrötung, die sich ausbreitet und vergrößert (Wanderröte). Ohne Behandlung kann Wochen bis Monate nach dem Zeckenstich, auch nach Verschwinden des Ausschlags, die sogenannte Neuroborreliose auftreten mit Nervenentzündungen, Hirnhautentzündung, starken, oft nächtlichen Schmerzen und/oder Lähmungen. In einem dritten Stadium können Gelenkschwellungen oder Gelenk-Entzündungen auftreten.

Die Borreliose lässt sich mit Antibiotika behandeln, wobei diese erst gegeben werden, wenn Krankheitszeichen vorhanden sind.

Für beide Erkrankungen gilt:
Nicht alle Zecken tragen die Erreger in sich oder übertragen die Erkrankungen. Nur bei ca. 10% der Infektionen mit Borrelien bzw. ca. 30% der FSME- Infektionen kommt es zur Erkrankung.

Der wirksamste und wichtigste Schutz ist der Schutz vor Zeckenstichen durch Tragen von möglichst körperbedeckender Kleidung im Freien. Nach jedem Aufenthalt im Freien sollte man sich nach Zeckenstichen absuchen und ggfalls die Zecke baldmöglichst entfernen. Ausschüttern der Kleider und Duschen verhindert des öfteren, dass sich Zecken in der Haut festsetzen.

Generell gilt: Je schneller die Zecke entfernt wird, desto geringer ist die Infektionsgefahr.

Die Zecken lassen sich am besten mit einer Pinzette mit einer leichten Drehbewegung aus der Haut ziehen. Das früher empfohlene Betupfen mit Öl, Haarspray, Nagellack oder Klebstoff sollte man unbedingt unterlassen.

Es passiert des öfteren, dass ein Teil der Zecke in der Haut steckenbleibt. Dies ist völlig unbedenklich. Der Zeckenrest kann in der Haut verbleiben und wird später vom Körper abgestossen.

Dr. Jutta Dick

■ VfB Gisingen Jugend

B-Jugend

SV Fraulautern 2 - JSG Gau-Niedtal:

2:9

Bei sommerlichen Temperaturen zeigte unsere Mannschaft über die gesamte Spielzeit eine gute Leistung. Nach 7 Minuten setzte sich Paul Mansion energisch durch, lief in den 16er und ließ dem Torwart mit einem satten Schuss keine Chance. Nur kurz darauf setzte er sich am Flügel durch, passte in die Mitte, wo Tim Schönberger mit seinem schwächeren rechten Fuß auf 2:0 erhöhte.

Diese beiden frühen Treffer verfehlten ihre Wirkung nicht, es war förmlich zu greifen, wie dies unsere Elf beflügelte, während der Gastgeber unsicher wurde.

Nach einem schönen Pass in die Tiefe von Nico Atland war Paul erneut zur Stelle und erhöhte auf 3:0 für uns. Kurz darauf eroberte Nico Atland dann am Mittelkreis den Ball, spazierte durch die Fraulauterner Abwehr und traf mit einem herrlichen Schuss zum 4:0.

Der Gastgeber konnte uns das ein oder andere Mal nur mit Fouls stoppen. Tim spielte einen Freistoß gefühlvoll in den Strafraum, Julian Jäger war zur Stelle und erhöhte auf 5:0. Wenig später erhöhte Paul noch auf 6:0. Durch einen Abwehrfehler ermöglichten wir Fraulautern dann das 6:1.

Damit ging es in die Halbzeitpause.

In der 2. Hälfte wechselten wir dann kräftig durch. Das ging natürlich ein wenig zu Lasten des Spielflusses. In dieser Phase agierten wir aber auch zu pomadig und gingen fahrlässig mit unseren zahlreichen Chancen um. Der Gastgeber merkte das und spielte selbstbewusster auf. Aber unsere Defensive machte einen guten Job und unsere Kombinationen wurden wieder besser. Tim traf mit einem tollen Distanzschuss zum 7:1.

Danach kam von Fraulautern nicht mehr viel.

Sam Scheffler, der bis dato etwas Pech im Abschluss hatte, belohnte sich, traf zum 8:1. Danach spielte Maurice Schramm von der Mittellinie einen super Pass zu Paul, der den Ball zu Tim weiterleitete, der erneut mit dem rechten Fuß zum 9:1 traf.

Danach gelang Fraulautern noch mit Windunterstützung ein Treffer zum 9:2.

Die gesamte Mannschaft ist zu loben. Lediglich die Chancenverwertung hätte noch etwas besser sein können. Aber wir wollen nicht meckern. Dieses Spiel war für die mitgereisten Mütter ein schönes Geschenk zum Muttertag...

Torschützen: Tim Schönberger (3x), Paul Mansion (3x), Nico Atland, Julian Jäger, Sam Scheffler (je 1x)

Die nächsten Spiele:

Mittwoch, 11.05. um 18:30

JSG Gau-Niedtal - JSG Schwalbach

Sonntag, 15.05. um 10:30

JSG Gau-Niedtal - JSG Dillingen

■ VfB Gisingen

Jugend

Vorankündigung D-Jugend Saarlandpokal-Finale:

Am **Dienstag, den 24.05.2022 findet um 18:30 Uhr** das Endspiel um den Saarlandpokal der D-Jugend in Gisingen statt.

Die Paarung des Finales lautet:

SV Habach – SV Elversberg

Der VfB Gisingen freut sich als Ausrichter auf zahlreiche Zuschauer!

■ TTC Wallerfangen



Mitgliederversammlung am 21. Mai

2022 20.00 Uhr (Tischtennisraum)

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Gedenken an die verstorbenen Mitglieder
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Bericht der Jugendwarte
5. Bericht des Organisationsleiters

6. Bericht des Kassierers
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Aussprache zu den Punkten 3 bis 7
9. Wahl eines Versammlungsleiters
10. Entlastung des Vorstandes
11. Wahl der Kassenprüfer
12. Behandlung von Anträgen und Anfragen
13. Verschiedenes

Anträge zur Mitgliederversammlung können bis 19. Mai 2022 beim 1. Vorsitzenden Klaus Eisenbarth eingereicht werden. Über eine rege Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Der Vorstand

SV Wallerfangen

Ergebnisse vom Wochenende:

SV Wallerfangen 2 - SC Roden 2 0:6
SV Wallerfangen - SSV Oppen 2:4

Ein bitterer Tag für Wallerfangen!

Immer noch stark ersatzgeschwächt fing das Match zunächst sehr gut an und wir gingen in der 5. Minute durch Frenda in Führung. 10 Minuten später konnte Oppen dann ausgleichen und noch vor der Halbzeit durch einen Elfmeter sogar in Führung gehen.

Nach dem Seitenwechsel kämpften wir unverdrossen weiter und konnten in der 70. Minute erneut durch Frenda ausgleichen.

Danach setzten wir alles auf eine Karte um den Sieg zu erringen, liefen dadurch jedoch in den Schlussminuten in zwei klassische Konter, welche die bittere Niederlage besiegelten!

Damit sind wir 4 Spieltage vor Schluss plötzlich in der Verfolgerposition. Aber trotz der hängenden Köpfe heute müssen wir jetzt nach vorne schauen, denn es ist noch nichts verloren!

Mit 4 Siegen haben wir die Meisterschaft immer noch selbst in der Hand! Also allen Mut zusammenfassen und weiter kämpfen!

Dazu brauchen wir auch alle Unterstützung der Fans...

Die nächsten Spiele:

Samstag, 14.05.2022

16:00 Uhr SV Weiskirchen-Konfeld - SV Wallerfangen

Sonntag, 15.05.2022

13:00 Uhr SV Wallerfangen 2 - SSC Schaffhausen 2

Weinwanderung am Vatertag beim SV Wallerfangen

Am diesjährigen Vatertag (26.05.22) lädt der SV Wallerfangen zur **1. Wallerfanger Weinwanderung** ein.

Die Rund-Wanderung startet am Sportplatz in Wallerfangen und geht über „Haras“ zum Dürener Flugplatz und zurück.

Der Weg führt über die bekannten „3 Kapuziner“ mit einer leichten Steigung auf den Premiumwanderweg Vaubansteig.

Es stehen zwei Routen zur Auswahl, eine von 4 km ohne Steigung, die andere 6,5 km mit An- und Abstiegen von ca. 400 m.

Beide Routen enthalten verschiedene Versorgungs-Stationen, an denen Wein verkostigt wird, aber selbstverständlich gibt es auch Bier und Alkoholfreies, sowie kleine Snacks.

Wieder am Sportplatz angekommen, kann man sich mit Schwenker und Würstchen stärken und den Tag gemütlich ausklingen lassen. Wer nicht Wandern möchte, kann gerne auch ab 11 Uhr direkt auf dem Sportplatz feiern.

- 1 Station: Sportplatz Wallerfangen
- 2 Station: Am Homburg ca. 1,9 km
- 3 Station: Drei Kapuziner ca. 2,7 km
- 4 Station: Start Vauban Steig ca. 4,1 km
- 5 Station: Im Haras ca. 5,5 km

6 Station: Sportplatz ca. 6,7 km

Karten erhalten sie an folgenden Vorverkaufsstellen. Clubheim Wallerfangen, Heinz Ehl und Edeka Kühne in Wallerfangen.

Die Weinwanderkarte hat einen Wert von 15 Euro, darin enthalten sind ein Weinglas mit Halter zum Umhängen und 6 x Weinproben an den Stationen.

Parkmöglichkeiten direkt am Sportplatz vorhanden.

Schnuppertraining am 13.05.2022

für fußballbegeisterte Mädchen und Jungs der Jahrgänge 2018 und 2019

Du spielst gerne Fußball und möchtest das auch im Team?

Dann sei am 13.05.2022 um 16:30 auf dem Sportplatz am Weidenbruch in Wallerfangen beim Schnuppertraining dabei.

Was erwartet dich?

Engagierte und erfahrene Trainer, die Dir mit Spaß das Fußballspielen näherbringen auf einem schönen Rasenplatz. Bist Du neugierig geworden? Dann warte nicht und komm vorbei!

Bitte teilt uns euren Namen, euer Alter und die Telefonnummer eurer Eltern mit!

Kontakt und weitere Infos:

Thorsten Schneider 0176-56968496 Trainer

Jonas Huwig 0173-9962919 Trainer

Volker Braun 0172-9233509 Spielausschuss

oder unter swallerfangen1920@gmail.com

Umwelt

WO und WIE entsorge ich WAS

Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeiterleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572**, zu kontaktieren.

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

Müll

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Abfuhrunternehmen

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/9551227

Info/Reklamationen zur Gelben Tonne

Firma Adam GmbH, Telefon: 06835/955 1229

Sperrmüll

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Blaue Tonne (Papier)

Fa. Remondis, Tel: 0180/208 0 208

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei den Wertstoffzentren des EVS in Saarlouis und Dillingen können die Elektro-Geräte entsorgt werden.

energiS GmbH – Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle in Dillingen

Berliner Straße 149, Dillingen, Telefon 06831/ 7610191.

Die Öffnungszeiten der Grüngutsammelstelle ist ab **04. März 2022** wie folgt:

freitags und samstags von 8.00 bis 13.30 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr.

Bitte beachten Sie dabei die Auflagen im Rahmen der Corona-Pandemie: die Hygiene- und Abstandsregeln von zwei Metern sind einzuhalten, es erfolgen keine Hilfestellungen beim Entladen vor Ort, den Anweisungen des Personals ist dringend Folge zu leisten.

Die Benutzung der Grüngutsammelstelle ist gebührenpflichtig und ist beim Aufsichtspersonal in bar zu zahlen. Die Gebührenhöhe hängt ab von der Größe und der Transportkapazität des anliefernden Fahrzeugs. Weitere Auskünfte erteilt die Stadtgärtnerei montags bis freitags unter der Telefonnummer (06831) 7610191. Im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit steht die Grüngutsammelstelle auch Bürgerinnen und Bürgern aus Wallerfangen zur Verfügung. Anlieferungen aus anderen Kommunen können nicht angenommen werden.

Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Dillingen

Paul-Desfossez-Allee 9 (neben Bauhof), Dillingen, Telefon: 06831/ 704140

Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Dienstag + Donnerstag von 09.00 - 12.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr

Mittwoch + Freitag 09.00 - 12.30 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

Samstag von 08.00 - 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00Uhr

Öffnungszeiten Wertstoff-Zentrum des EVS in Saarlouis

Fasanenallee 52, Saarlouis, Telefon: 06831/122587

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: von 9:00-12:30 Uhr und 13:00-16:45 Uhr

Samstag: 9:00-14:15 Uhr

Mund-/ Nasenschutz ab Montag auch bei Anlieferungen an EVS-Entsorgungsanlagen

Entsprechend der Anordnung der Landesregierung zum Tragen eines Mund-/Nasenschutzes bittet der Entsorgungsverband Saar, auch bei der Anlieferung von Abfällen, Wertstoffen oder Grüngut an den EVS-Entsorgungsanlagen einen Mund-/Nasenschutz zu tragen.

Hinweis zur Entsorgung: Ausgedienter Mund-/Nasenschutz sollte luftdicht verpackt ausschließlich über die Restabfalltonne entsorgt werden.

energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energiSaar unter der Störungshotline 0681/9069-2611 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energiSaar erreichbar:

- bei Neuanschlüsse und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de
- Störungshotline für Strom bzw. defekte Straßenbeleuchtung 0681/9069-2611

Gas: 0681/9069-2610

■ Mitteilung des Entsorgungsverbandes Saar

EVS macht Abfallvermeidung leicht:

Picobello Workbook 2 und Abfallvermeidungsplattform



www.einfachwenigermüll.de mit vielen praktischen Infos und Tipps Abfallvermeidung von Anfang an ist ein ganz wesentlicher Beitrag zur Schonung wichtiger Rohstoffe, die zum Teil endlich sind auf unserer Erde. Auch das 12. UN-Nachhaltigkeitsziel: „Nachhaltigen Konsum und nachhaltige Produktion sicherstellen“ zielt genau darauf ab, dass wir unseren Konsum überdenken sollten. Und vor dem Hintergrund, dass in Europa jeder Haushalt im Schnitt aus rund 10.000 Gegenständen besteht, lohnt sich das auf jeden Fall.

Der Entsorgungsverband Saar möchte den Einstieg ins Abfallvermeiden leicht machen und hat dafür zwei neue Angebote auf den Weg gebracht, das picobello Workbook 2 und die Abfallvermeidungsplattform www.einfachwenigermüll.de.

Picobello Workbook 2

Seit letztem Jahr gibt es ergänzend zur saarland picobello Müll-Sammelaktion das picobello Workbook. Das Workbook Nr.2 ist gerade frisch aus dem Druck gekommen.

Im neuen picobello Workbook geht es um Abfallvermeidung von Anfang an. Denn: Der beste Abfall ist der, der gar nicht erst entsteht. Im Workbook gibt es ein breites Angebot an Anregungen, Informationen, Spielen und Kreativem, das zeigt, wie jede*r einzelne von uns mit wenig Aufwand dazu beitragen kann, dass nicht zu viel gekauft, verbraucht, ungenutzt behalten – und am Ende gemüllt wird.

Ein Kernthema der Abfallvermeidung ist auch der achtsame Umgang mit Lebensmitteln, denn über 50 Prozent – das sind mehr als 6 Millionen Tonnen! - der Lebensmittel, die jährlich im Müll landen, stammen aus unseren privaten Haushalten. Um hier ein Umdenken anzustoßen, ist auch diesem Thema im picobello Workbook 2 ein Kapitel mit praktischen Tipps gewidmet.

Jede Saarländerin und jeder Saarländer kann das picobello Workbook 2 kostenlos online unter www.saarland-picobello.de beim EVS bestellen. **Alle Schulen, Kindergärten, Nachmittagsbetreuungen, Kommunen, Bibliotheken, picobello-Teilnehmer*innen sowie zahlreiche Initiativen erhalten das neue Workbook „automatisch“ innerhalb der nächsten 14 Tage per Post mit der Einladung weitere Exemplare zu bestellen.** www.einfachwenigermüll.de

Wo im Saarland gut erhaltene Gegenstände verschenkt, ausgeliehen bzw. verliehen werden können, wo ein Reparatur-Café oder der nächste Bücherschrank zu finden ist, welche Unverpackt-Läden es gibt, Adressen von Kleiderkammern und Sozialkaufhäusern - das und vieles mehr zeigt die neue Abfallvermeidungsplattform www.einfachwenigermüll.de des EVS. Nach Anklicken der gewünschten Rubrik erscheint das Gesamtergebnis für das Saarland, das wiederum nach Kommune gefiltert werden kann. So wird es richtig leicht, vielen Dingen ein längeres Leben zu geben und damit Rohstoffe zu schonen.

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

Coronaregeln

Für unser Pfarrbüro gilt für Besucher die Maskenpflicht
In der Kirche: wir bitten Sie, während der Gottesdienste ununterbrochen einen Mund – Nasenschutz zu tragen
Hl. Messe im Altenheim oder St. Nikolaushospital: Bitte erkundigen Sie sich vor Ort. Ob Gottesdienste stattfinden, hängt von der jeweiligen Besuchsregelung ab

Krankenkommunionbesuchsdienst: Frau Mertes/Pfr. Gräff bringen die Krankenkommunion nach telefonischer Vereinbarung

Hinweis zur Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen: Da das Portal noch nicht repariert ist, muss die Kirche leider geschlossen bleiben. Die Versicherung prüft die Sachlage immer noch. Bevor das nicht abgeschlossen ist, dürfen wir keine Veränderungen vornehmen. Die Kirche ist zu den Gottesdiensten und der Eingang des Kirchturms zu den Bürozeiten geöffnet. Herbert Gräff, Pfr.

Gottesdienstordnung

Donnerstag 12.05.2022 Hl. Nereus u. hl. Achilleus, hl. Pankratius, hl. Modoald

17.30 Uhr Ittersdorf - Rosenkranzgebet

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im St. Nikolaushospital (wird übertragen)

5. Sonntag der Osterzeit - Kollekte für die Kirchen

Samstag 14.05.2022 Maria Trösterin der Betrübten

18.30 Uhr St. Barbara - Hl. Messe

Sonntag 15.05.2022 Hl. Rupert von Bingen, Hl. Sophia

09.00 Uhr Bedersdorf - Hl. Messe

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe

Montag 16.05.2022 Hl. Johannes Nepomuk

18.00 Uhr Rammelfangen - Hl. Messe

Dienstag der 5. Osterwoche, 17.05.2022

18.30 Uhr Rehlingen - Wortgottesdienst der Frauengemeinschaften

Mittwoch 18.05.2022 hl. Johannes I., Papst, sel. Sr. Blandine Merten

18.00 Uhr Ittersdorf - Hl. Messe

18.00 Uhr Düren - Maiandacht

Donnerstag 19.05.2022

17.30 Uhr Ittersdorf - Rosenkranzgebet

18.00 Uhr - Hl. Messe im St. Nikolaushospital (wird übertragen)

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff

(0 68 31) 96 49 00

@ pfarrer@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

**Gemeindereferent
Gaby Mertes**

(0 68 31) 6 43 10 09

@ gem-ref@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarrbüro der Kath. Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

Villerostraße 7
66798 Wallerfangen

@ pfarrbuero@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

(0 68 31) 96 49 00;

FAX (0 68 31) 96 49 02

Öffnungszeiten des Büros:

Sekretärin:

Christine Schnubel

Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Mo 14.00 - 18.00 Uhr

Ursula Schulz

Kath. Kindertageseinrichtung St. Katharina - 66798 Wallerfangen (Kindergarten und Krippe), Villerostraße 7

Leiter: Dr. Ulrich Langenbahn

@ st.katharina-wallerfangen@kita-saar.de

(0 68 31) 6 11 28 -

Krippe (Sportplatzstraße)

(0 68 31) 1 25 63 72;

FAX (0 68 31) 6 45 52 96

Bücherei Wallerfangen:

Geöffnet mittwochs von 15 - 17 Uhr

@ buecherei@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

samstags 10.00 - 11.00 Uhr

Beichte im Beichtzentrum

Saarlouis St. Ludwig

Oder Canisianum, Stiftstr. 18,

Saarlouis

Caritas Sozialstation Wadgassen

Hospizverein St. Nikolaus, Reh-

lingen

(0 68 31) 8 93 16 70 -

nach Vereinbarung

(06834) 94 34 95

@ HospizSanktNik@t-online.de

Telefonseelsorge:

0800110111

www.telefonseelsorge-saar.de

Pfarrbrief im Internet:

www.dekanat-wadgassen.de

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Hybrid - Gottesdienste im Königreichssaal und per Videokonferenz Sonntag, 15.05.2022,

10.00 - 11.45 Uhr Öffentlicher Vortrag, Thema: „Eine loyale Versammlung unter der Führung“. Anschließend: Wachturm - Studium, Thema: „Arbeits nach der Taufe weiter an der 'neuen Persönlichkeit'“

Donnerstag, 19.05.2022,

19.00 - 20.45 Uhr Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Was können wir aus dem Lied 'Der Bogen' lernen?“ Uns im Dienst verbessern, Themen u. a.: „Jehova möchte, dass du ihn besser kennenlernst“, Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Liebe hofft ... alles“ Ansprechpartner und Zugangsdaten: Philipp Höhn, Mobil-Nr.: 0174 - 7422533

Weitere Hinweise und Informationen und das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website: jw.org.

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

Projekt zur Unterstützung der Tafeln

Durch gestiegenen Energie - und Lebensmittelpreise geraten immer mehr Menschen in Not und sind auf die Hilfe der Tafeln angewiesen.

Die Tafeln bitten nun um Lebensmittelpenden.

Deshalb haben wir im Andachtraum der Kirche (Turmeingang) einen Korb aufgestellt.

Dort können Sie zu den Öffnungszeiten der Kirche haltbare Lebensmittel abgeben.

Der Andachtsraum ist zur Zeit Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr geöffnet.

Montags und donnerstags auch nachmittags von 15.00-18.00 Uhr und sonntags bis 17.00 Uhr.

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Andreas Gisingen

Dankeschön

Kommunion 01.05.2022 in Gisingen

Ein großes Dankeschön an alle Mitwirkenden, die diesen besonderen Tag für die Kommunionkinder und ihre Familien mitgestaltet haben. Danke an die Feuerwehr Gisingen, welche für unsere Sicherheit gesorgt hat.

Danke an das Deutsche Rote Kreuz Gisingen.

Danke an den Musikverein Gisingen, der unseren Weg vom Haus Saargau bis zur Kirche musikalisch begleitet hat.

Danke an Michael Reiland, der die Messe musikalisch gestaltet hat. Danke an Herrn Pastor Gräff, der die Messe zu etwas ganz Besonderem gemacht hat.

Vielen Dank im Namen der Kommunionkinder:

Der Kirchengemeinderat Gisingen

i.A. Anette Mathis

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Hybrid-Gottesdienste im Königreichssaal und per Videokonferenz Sonntag, 15.05.2022, 10.00 - 11.45 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Eine loyale Versammlung unter der Führung“

Anschließend: Wachturm-Studium, Thema: „Arbeite nach der Taufe weiter an der 'neuen Persönlichkeit'“

Donnerstag, 19.05.2022, 19.00 - 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Was können wir aus dem Lied 'Der Bogen' lernen?“

Uns im Dienst verbessern, Themen u. a.: „Jehova möchte, dass du ihn besser kennenlernst“

Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Liebe hofft ... alles“

Ansprechpartner und Zugangsdaten: Philipp Höhn, Mobil: 01 74 - 7 42 25 33

Weitere Hinweise und Informationen und das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website jw.org.

■ Gemeindenachrichten der neupostolischen Kirche, Gemeinde Saar

Freitag 13.05.2022

19.30 Sulzbach Gesprächskreis Lebensmittel

Sonntag 15.05.2022

10.00 Saar / Zuhause Konfirmations-Übertragungsgottesdienst mit Apostel

Mittwoch 18.05.2022

19.30 Saar / Zuhause Gottesdienst

Parallel zu den Gottesdiensten vor Ort finden weiter Zentral-Gottesdienste per Video-Übertragung statt.

Link zum youtube-Kanal: www.videogottesdienst.nak-west.de

Beginn der Übertragung 09:45 Uhr

Beginn des Gottesdienstes 10:00 Uhr

Möglichkeit der Telefoneinwahl: 069 5060-9805; -9806; 9807; -9808 oder 069 7104 45671

Parallel werden jetzt Gottesdienste über IPTV angeboten, wenn die Technik ausreichend funktioniert, werden die Gottesdienstübertragungen via youtube entfallen. Der Zugriff auf IPTV muss beantragt werden.

Wir laden alle interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürger herzlich dazu ein.

■ Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Gottesdienste

Sonntag, 15.05.2022

10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst i.d. Kirche (Pfr. Jörg Beckers)

Parteien

■ CDU Wallerfangen

Ein Gruß an alle Mütter



Starke Frauen verdienen Anerkennung!

Dafür war die CDU Wallerfangen am vergangenen Samstag in der Gemeinde Wallerfangen.

Wir unterstützen damit insbesondere Mütter in Beruf und Familie. Wir wollen den Familien mehr Zeit geben. Wir wollen helfen bei Ausbildung, Beruf und Wiedereinstieg und wir wollen das Engagement von Frauen mehr in den Fokus rücken.

Ihre CDU für Sie in der Gemeinde Wallerfangen und damit auch ein herzlichen Dankeschön an unseren Bäckereien Benzschawel und Bost.

Sonstiges



SV OG Hemmersdorf – Niedaltdorf
Dein Hundeverein im Niedtal

Frühjahresprüfung am 22.05.2022

Schirmherr: Reinhold Jost
**Saarländischer Minister für Inneres,
Bauen und Sport**

**Zuschauer und Interessierte sind herzlich
willkommen**

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt

Info: Bianca Schwarz TEL. 0176/ 69418435

unser Trainingsgelände befindet sich an der L352; Ecke Gisinger Straße
Hemmersdorf

■ Antikmarkt am Museum Hemmersdorf



Aus dem Vorjahr

Das Heimatmuseum Hemmersdorf e.V., (Ortsteil der Gemeinde Rehlingen-Siersburg) veranstaltet am Sonntag, den 12.6.2022, bei jedem Wetter, den diesjährigen Antikmarkt mit den geschätzten Möglichkeiten zu einem Schnäppchen. Zum Verkauf sollen alte Haushaltsgerätschaften, alter Schmuck, Handwerk / bäuerliche Gebrauchsgegenstände und Antiquitäten kommen. Nicht zugelassen sind Neuwaren, Trödel, Lebensmittel, Kleider und Modeschmuck. Die Besucher schätzen das besondere Ambiente und das ausgewählte Angebot eines authentischen Marktes, dort auf dem Museumshof. Fürs leibliche Wohl stehen Grillwürste, Kuchen und Getränke bereit. Am Stand des Museums werden diesmal besonders viele überschüssige Exponate aus dem Museumsmagazin zu günstigen Preisen angeboten. Diese Verkaufserlöse und die Standflächeneinnahmen kommen dem gemeinnützigen Museum zu Gute, welchem ab Herbst ein Umbau bevorsteht. **Am Markttag** bleibt der Innenbereich **geschlossen**.

■ Herzliche Einladung! 12. Wallerfanger Sophienkirmes mit 10. Deutschlandcup im Bettenrennen, 22. Mai 2022

Wir freuen uns Sie am Sonntag, den 22. Mai 2022 von 11:30 - 18:00 Uhr zur 12. Wallerfanger Sophienkirmes begrüßen zu dürfen!

Programm:

11:30 Uhr, Frühschoppen-Konzert, Musikverein Concordia Wallerfangen

12:00 Uhr, Mittagessen, anschl. Kaffee und Kuchen

14:00 Uhr, 10. Deutschlandcup im Bettenrennen, Anmeldung c.mergen@sankt-nikolaus-hospital.de

16:00 Uhr, Luftballonmodellage & Zaubershow mit Lilly Marie & Lukas Hefner

17:00 Uhr, Chorgemeinschaft Siersburg, Gerlfangen und Wallerfangen, Tanzdarbietungen Alten- und Kinderheim

Durchgehend:

Kinderprogramm (Karussell, Schminken etc.),

Tombola (Hauptgewinn: Saarlandrundflug), Infostände

■ Rentensprechtag am 17. Mai 2022

Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der nächste Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund, Egon Haag, findet am Dienstag, dem 17. Mai 22 von 14.00 bis 16.00 Uhr statt. Während dieser Zeit können auch Termine zur telefonischen Rentenantragstellung vereinbart werden. Außerdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um Rückfragen seitens der Deutschen Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater Egon Haag ein Versicherungsverlauf angefordert werden.

Telefon: 06831-59381. Die Beratung ist kostenlos.

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt
Deutschland.de**

WALLERFANGEN





LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2
 (Industriepark Region Trier, IRT)

**Verantwortlich:
amtlicher Teil:** Bürgermeister Horst Trenz
 Rathaus, 66798 Wallerfangen

**übriger Teil:
Anzeigen:** Martina Drolshagen, Verlagsleiterin
 Melina Franklin, Produktionsleiterin

**Erscheinungsweise:
Zustellung:** wöchentlich
 Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag

Zentrale: Tel. 06502 9147-0,
 E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.



Abschied nehmen

Ihr, die ihr mich so geliebt habt,
 seht nicht auf das Leben,
 das ich beendet habe,
 sondern auf das,
 welches ich beginne.

(Aurelius Augustinus)

A

Ω Edith Brecht

geb. Schöffner

* 18.06.1939 † 05.05.2022

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
 Abschied von einer wunderbaren Ehefrau,
 liebevollen Mutter, Oma und Uroma.

Otto Brecht mit Familie

Das Sterbeamt mit Einsegnung und
 anschließender Urnenbeisetzung ist am
 Donnerstag, dem 19. Mai 2022 um
 14.00 Uhr, in der Pfarrkirche Differten.

Beerdigungsinstitut Ulrich Tullius,
 Glashüttenstr. 13, 66787 Wadgassen-Differten



Danke für alles

Uns werden noch lange die richtigen
 Worte fehlen. Zu unfassbar ist unser
 Verlust.

*Annemarie
Kilz*

Klaus und Uschi Kilz

† 17.04.2022

Wallerfangen, im Mai 2022

- Wir begleiten Sie im Trauerfall -

**Bestattungen
Schönberger GmbH**



www.zim-schoenberger.de

Bestattungen Schönberger
 Römerstrasse 8
 66780 Rehlingen

Dependance Wallerfangen
 Sonnenstr. 24

Mobil: +49 (0) 171-543 44 66 | Mobil: +49 (0) 179-207 31 08
 Tel.: +49 (0) 6831-487 40 70 | info@zim-schoenberger.de

Mein Traumurlaub

an der
**Mecklenburgischen
Seenplatte**



17213 Malchow/OT Lenz

☎ 039932 825201

Ferienhäuser & Ferienwohnungen

FERIENPARK LENZ

Entspannung pur ...



WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE

Foto: boartsurlaub.de

Bauen und

Wohnen

Alarmsystem schützt Hab und Gut

Irgendwann steht der nächste Urlaub an und dann heißt es, abschalten. Damit wir die Zeit auch wirklich genießen können und nicht an eventuell aufgebrochene Türen und Fenster denken müssen, gilt: Höchste Zeit, um für Sicherheit zu sorgen. Schließlich freuen sich Einbrecher über jedes herrenlose Gebäude. Mit einem modernen Alarmsystem schützen wir, was uns lieb und wichtig ist. Schlägt ein ungebetener Gast ein Fenster ein oder hebt eine Tür auf, verändert sich nicht nur im-

pulsartig der Luftdruck im Wohnraum, sondern gleichzeitig auch die immer vorhandene Schwingung des Luftvolumens. Kommt es zu Abweichungen von beiden Parametern, wird Alarm geschlagen. So lassen sich problemlos Räumlichkeiten zwischen 50 und 1.000 m² bis über 5 Etagen absichern. Wenn wir nicht zu Hause sind, werden wir über Handy benachrichtigt und können Nachbarn, Freunde oder Familie bitten, nach dem Rechten zu schauen. HLC

Sommerliche Hitze draußen lassen



Immer heißere und längere Sommer haben spürbare Auswirkungen auf unseren Wohnkomfort. Vor allem im Dachgeschoss empfinden wir als Bewohner hohe Temperaturen schnell als unangenehm. Ein Haus mit gutem Wärmeschutz erhitzt sich weniger schnell als ein schlecht gedämmtes. Besonders effektiv beim Hitzeschutz erweisen sich natürliche Steico Holzfaser-Dämmstoffe. Sie sind gleichzeitig hochwirksam als Kälteschutz und sparen im Winter Heizenergie und damit Kosten ein.

„Im Sommer wirkt Hitze über Stunden auf die Dachfläche ein, schlechte Dämmung kann sie nur kurz oder gar nicht aufhalten,“ erklärt Zimmerermeister Florian Zankl, Fachreferent

beim Holzfaser-Dämmstoffhersteller. „Wer sein Dach mit Holzfaser dämmen lässt, schützt sich gut gegen Hitze. Zudem entscheidet er sich für langlebiges und energieeffizientes Baumaterial aus nachwachsenden Rohstoffen.“ Für die Dachdämmung eignen sich flexible Matten wie Steicoflex 036 zwischen den Sparren. Kombiniert wird die Gefachdämmung in der Regel mit stabilen Holzfaser-Dämmplatten wie Steicouniversal, die oberhalb der Sparren verlegt werden und Dämmung sowie Hitzeschutz zusätzlich verbessern. Unter www.steico.com lassen sich ausführliche Informationen zu nachhaltigen Dämm Lösungen für jedes Neubau- oder Sanierungsvorhaben finden. spp-o

ALTE GLÄSER TAUSCHEN

SANCO Energiesparisolierglas für
Neubau und Renovation.



Geld sparen, Umwelt schonen.

Keine neuen Fensterrahmen, kein Schmutz.

GLAS LEUCHTLE

Feldstraße 32 · 66763 Dillingen · Tel. (0 68 31) 9 78 90 · www.glas-leuchtle.de

AUSTRALIEN-Traumreise 2022

Tauchen Sie ein in den einmaligen fünften Kontinent!
Erleben Sie auf Ihrer 13-tägigen Rundreise u.a. Sydney, Melbourne, das Great Barrier Reef und den Ayers Rock.



p. P. ab 3.999 €
im DZ vom 2.9. – 14.9.2022
13-tägig (11 Nächte)
ab/bis Frankfurt inkl. Gabelflug,
3 Inlandsflüge, Mittelklassehotels
(Verlängerung möglich)

Erleben Sie das fantastische und einzigartige Downunder!

Reiseverlauf und inkludierte Ausflüge:
1. Tag: Anreise, 2. Tag: Melbourne,
4. Tag: Flug Melbourne – Cairns/Palm Cove,
5. Tag: Great Barrier Reef, 7. Tag: Flug Cairns – Ayers Rock
9. Tag: Flug Ayers Rock – Sydney, 12. + 13. Tag: Heimreise

Ihre inkludierten Reise-Highlights:

- Stadtrundfahrt in Melbourne & Sydney
- Katamaran-Fahrt zum Great Barrier Reef
- Besichtigungen im Uluru & Kata Tjuta Nationalpark
- Maruku Aboriginal Kunst Workshop
- Führung durch das Sydney Opera House

Optional zubuchbares Ausflugspaket „HIGHLIGHTS“:
Great Ocean Road, Sounds of Silence Abendessen in der Wüste, Ganztägiger Kuranda, Skyrail & Kuranda Scenic Rail: 659 €

INKLUSIVLEISTUNGEN

- Flug (Umsteigerverbindung) mit Qatar Airways von Frankfurt/Main nach Melbourne, zurück von Sydney in der Economy Class
- 3x Inlandsflüge
- 10x Übernachtungen
- 10x Frühstück, 1x Mittagessen auf der Great Barrier Reef Cruise
- Deutschspr. lokale Reiseleitung
- Eintrittsgebühren laut Reiseverlauf
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch touRVERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)

Wunschleistungen pro Person:

- Zuschlag Einzelzimmer 1.399 €
- Business Class Upgrade ab 3.899 €
- 5 Nächte Verlängerung mit Frühstück im NOVOTEL Manly Sydney ab 799 €

Jetzt buchen unter:
Tel.: 0214-7348 9548
(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

Ausführender Reiseverlauf:
www.prime-promotion.de

Optional: vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau auf Hispaniola verwendet. www.fly-and-help.de

50 € pro Person

E-Mail: reisen@prime-promotion.de • Veranstalter: Prime Promotion GmbH

NEUERÖFFNUNG

Wir haben unseren Straßenverkauf eröffnet!!!



...täglich von 12.30-19.00 Uhr
Adlerstr. 28 Wallerfangen
(geg. St.-Nikolaus-Hospital)

Es freut sich auf Ihren Besuch das Alessandro's - Team

 [alessandros_gelato](https://www.instagram.com/alessandros_gelato)

GROßMANN 06834 / 4 09 06 13

Zaubau - Gartenanlage - Arbeiten im + um's Haus
Gartenpflege - Heckenschnitt - Baumfällung
Schlüsseldienst ...mehr als nur Hausmeisterdienste!

WOHNEN IN IHRER REGION



Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

Sie erreichen den Verlag
Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr
Tel. 06502 9147-0, Annahme Klein- und Familienanzeigen:
→ service@wittich-foehren.de

Zustellung/Reklamation
Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

Mitteilungsblatt „Wallerfangen“
Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Wallerfangen“ unter <http://epaper.wittich.de/179>

Redaktions-Annahmeschluss
Mo., 10.00 Uhr VG
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher
→ mein.wittich.de

Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)
Di., 9.00 Uhr
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



Sven Fuchs
Gebietsverkaufsleiter
Mobil: 0170 7071404
s.fuchs@wittich-foehren.de

Claudia Straka
Verkaufsinendienst
Tel.: 06502 9147-274
c.straka@wittich-foehren.de



LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren 



Immobilien

Ihr Makler-Team im Saarland

Sie planen eine altersgerechte Veränderung Ihrer Wohnsituation?

Lassen Sie sich vertrauensvoll und kompetent beraten, gerne nehmen wir uns Zeit für Sie und bewerten Ihre Immobilie kostenlos!

Immobilien Claudia Schäfer
Saarstraße 11 · 66809 Nalbach
Telefon: +49 6838 9759225
info@schaeferimmosaar.de · www.schaeferimmosaar.de

JOBS IN IHRER REGION



Suche Unterstützung beim Rasenmähen und Gartenarbeiten rund ums Haus

Tel. 06837 813

TV Rehlingen sucht Trainer (m/w/d) für Volleyballdamen

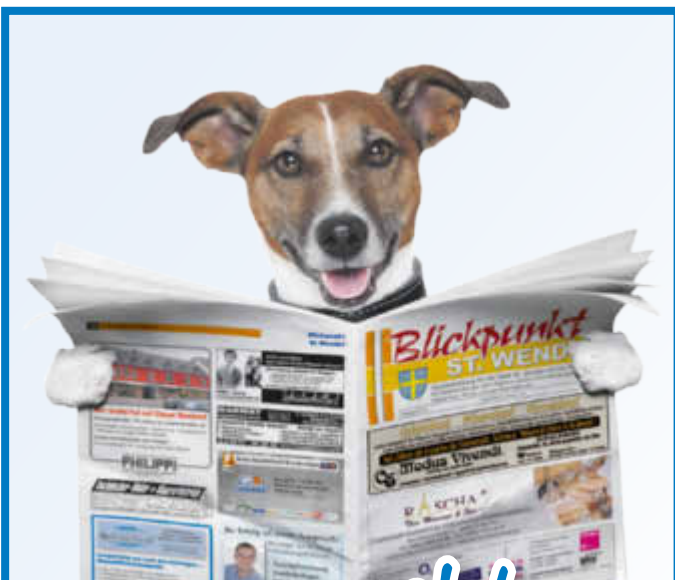
Info: Petra Bastian 06835-67121

Taxi Lillo GmbH

Kranken- und Rollstuhlfahrten • Tel. 06835/3611

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen
und gestalten:
anzeigen.wittich.de



gesucht & gefunden

**IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE
IM SAARLAND**

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümpelung • tr. Brennholz

www.galabau-holzworm.de, Tel.: 06834/54970

Das fugenlose Bodensystem
Balkon-Terrassen-Treppensanie-
rung und Abdichtungsarbeiten,
Bodenbeschichtung von Garagen
und Nutzräumen usw. B&S
Beschichtungen, Tel.: 06339
9999799, Infos unter
www.bs-beschichtungen.de

**Kaufe Pelze,
Gold/Silberschmuck, Taschen-**
u. Armbanduhren, Münzsammlun-
gen, Orientteppiche, excl. Handta-
schen, Modeschmuck, Porzellanfi-
guren, Geschirr- u. Musikinstru-
mente aller Art. T. 06834/55736 o.
0171/5281839

BAUMFÄLLUNG
Baumgipfelung und Heckschnitt
mit Abtransport. Schmidt,
Mobil 0157/30041616, Tel. 06825/46707

Glücklich?

Teilen Sie Ihr Glück!
Mit einer Familienanzeige
in Ihrem Mitteilungsblatt.



ANTIK- & SAMMLERWELT

Bares für: Gold, (ver)Silbertes, Zinn, Modeschmuck, Zahngold,
Markenporzellan u. v. m. Terminabsprache bei:
Dipl.-Betriebswirtin (FH) S. Kirmberger + Team
Hauptstraße 24, 66537 Illingen, ☎ 0 68 25-4 99 93 55

**Ottweiler: 3 Monate altes
Boxspringbett** (Eiche Vollholz) mit
grauem Stoff 1,80 x 2,00 zu verk.
VB. Tel. 0179/4696593

Suche Porsche Traktor. Tel.
0170/8118776

**Suche Kreidler Moped und
Teile.** Tel. 0170/8118776

**Netter Sammler kauft Modelleisen-
bahnen** (aller Art u. Menge)
sowie Modellautos. Zahle Spitzen-
preise! Tel.: 06838/9779994 od.
0174/3232959

**Kaufe Ihren alten/defekten
Rasentraktor,** Aufsitzmäher auch
m. Motorschaden oder neuwertige.
Anrufen od. anschreiben per
WhatsApp. Tel.: 0157/85982793

**Suche Traktor und
Oldtimertraktoren.** Tel. 06868/
256439 o. 0175/5471305

**Hausmeisterservice Michael
Dörr,** Mäh- u. Gartenarbeiten,
Heckschnitt, Betreuung Mehrfa-
milienhäuser, Tel. 0163/2511968

Suche ein Wiesengrundstück,
gerne mit Obstbäumen, zu mieten
oder kaufen, im Umkreis Schiffwei-
ler, Merchweiler, Götzelborn, Bild-
stock. Tel.: 0160/5604407

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder,
Porzellan, Uhren u. Münzen, ganze
Sammlungen, Militaria u. Musikin-
strumente, auch rep.bedürftig,
ganze Nachlässe. Zahle gut! Karl
Buchert, Tel. 06826/53248

Gärtner sucht Arbeit: Hecken u.
Sträucher schneiden. Umgestal-
tung u. Neugestaltungen vom Gar-
ten, Zaunbau. Pflastersteine ver-
legen, Terrassenbau u.v.m., Tel.
0174/6314126

**Kaufe aus
Haushaltsauflösungen u. Nach-
lässen:** Krüge, Porzellan, Musikin-
strumente aller Art, altes Spielzeug,
Ölgemälde, Uhren, Münzen, Desi-
gner-Handtaschen u.v.m. Tel.
0157/79249356

**Sektionaltor zu verkaufen in
Rothselberg,** Gr. 2500x2125 mm,
42/20 mm, M-Sicke m. Antrieb, Iso-
matic, weiß. FP 500,- €. T. 06304/
416991

Arbeiten an Dach, Wand,
Fassaden, Reparaturdienst, Tel.
0172/9192997

**Besenreine Entrümpelung von
Haus u. Hof.** Seit 20 Jahren. Saar-
landweit, Festpreisgarantie, faire
Wertanrechnung. Fa. Schilden, Tel.
06836/9198444, raumungs-ser-
vice-schilden.de

Suche altes Moped (Zündapp,
Hercules, Honda) oder altes Motor-
rad. Tel. 0170/8118776

Suche Oldtimer Motorrad, Moped,
Roller, Mofa oder Hilfsmotor auch
defekt, verrostet, zum restaurieren,
ohne Papiere oder nur Teile. Tel.:
06133/3880461 o. 0176/72683203
Email: pauzei@web.de

**UTH, Küchenabbau mit
Entsorgung!** Tel. 06861/9083421
od. 0151/17285336

**Gärtnereiartikel für Gärtner und
Hobbygärtner** zu verkaufen. Info
unter Tel. 06806/5250

**Ihre Private Kleinanzeige
Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301**

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten



Europaallee 2 • 54343 Föhren
Telefon 06502 9147-0
Fax 06502 9147-250



müller

PEUGEOT 208

INKL. 6 JAHRE GARANTIE¹

14x SOFORT VERFÜGBAR

IN VIELEN FARBEN

SPAREN SIE
3.000,- €²

SCHON AB
29.600,- €

Peugeot 208 GT-PACK mit TOP-Ausstattung

- Automatikgetriebe (8 Stufen)
- 96 kW (130 PS), Benziner
- 17" Leichtmetallräder
- 3D-Navigationssystem
- Alcantara Kunstledersitze
- Klimaautomatik
- Panoramaglasdach
- Full-LED-Scheinwerfer
- Einparkhilfe vorn & hinten
- Rückfahrkamera
- Digitales Cockpit
- Mirror Screen
- Spurhalteassistent
- Müdigkeitswarner
- Fernlichtassistent
- 5-Türer
- Radio DAB+
- und vieles mehr!

Kraftstoffverbrauch³ Peugeot 208 GT Pack PureTech 130 EAT8 (NEFZ) in l/100 km: kombiniert – CO₂-Emission kombiniert – g/km. Energieeffizienzklasse A. Kraftstoffverbrauch (WLTP) in l/100 km: kombiniert 4,5. CO₂-Emission kombiniert 103 g/km.

R. Müller GmbH

LOSHEIM AM SEE | Saarbrücker Straße 95 | Tel. 06872 6007-0 | **DILLINGEN** | Konrad-Adenauer-Allee 8 | Tel. 06831 7600-0
SAARLOUIS | Fasanenallee 3 | Tel. 06831 94980-0 | **TRIER** (Firmensitz) | Ruwerer Str. 1b | Tel. 0651 9953-0
www.mueller-peugeot.com | kontakt@mueller-peugeot.com

¹ Ab Erstzulassung und bis 120.000 km Gesamtlauflistung. Die Laufzeit setzt sich zusammen aus einer noch bestehenden Herstellergarantie und einer Anschlussgarantie gemäß den Bedingungen der CG-Car Garantie Versicherungs-AG.

² Gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers.

³ Offizielle Angaben zu Kraftstoffverbrauch und CO₂-Emissionen wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren ermittelt und entsprechen der VO (EU) 715/2007 in der jeweils geltenden Fassung. Für die Bemessung von Steuern und anderen fahrzeugbezogenen Abgaben, die (auch) auf den CO₂-Ausstoß abstellen, sowie ggf. für die Zwecke von fahrzeugspezifischen Förderungen werden WLTP-Werte verwendet. Für seit 01.01.2021 neu typgeprüfte Fahrzeuge existieren die offiziellen Angaben nur noch nach WLTP.

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

> Vorsorge und Versicherungen

HDI

Jetzt ganz in Ihrer Nähe!

HDI Generalvertretung | Stolz & Stolz oHG
 Hauptstraße 55 · 66798 Wallerfangen
 Telefon 06831 986 33 90
 E-Mail stolz@hdi.de

**Wasserschadensanierung • Komplettbäder
 Heizung • Sanitär • Notdienst**

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
 Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

BEILAGEN-SERVICE

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de

KARWAT Injektionstechnik Seit 1962 A. KARWAT & S. GmbH
 Rehgrabenstr. 1 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Günter Müller GmbH

Heizungsbau - Sanitär - Solar
 Barrierefreie Bäder - Fliesen
 Wasserschadensanierung

☎ 0 68 31 / 6 02 08
 Notdienst / Rohrbrüche
 Kanal - Abflussverstopfungen

www.mueller-heizung.com

Elektro-Fernseh Bernat

Ihr Service-Experte
 Für TV - SAT
 Elektro-Einbau und Haus-Geräte



0178 - 60 55 200
 06831 - 70 71 72

Wir helfen Ihnen im Trauerfall
 Erd- u. Feuerbestattungen

Bestattungen LOUIA

Wallerfangen • Tel.: 0 68 31 - 6 03 59



- Anzeige -

„Autarke Wärme- und Stromversorgung“ Nachhaltiges Forschungsprojekt „E-LISE“ soll durch Crowdfunding gefördert werden: Kickstarter-Kampagne gestartet

KOBLENZ. Zu den drängendsten Problemen der Menschheit gehört der Klimawandel. Um ohne Zeitverlust zu dessen Lösung beitragen zu können, geht die Forschungsgruppe Energietechnik (FGET) der Hochschule Koblenz einen ungewöhnlichen Weg: Mit einer Kickstarter-Kampagne, die nun online ist, möchte das Team Forschungsgelder für das Projekt „E-LISE: Electric-Liquid-Injection-Stirling-Engine“ zusammenbekommen. Dabei geht es um eine effiziente und nachhaltige Lösung zur autarken Wärme- und Stromversorgung von Wohnhäusern. Bis zum Auslaufen dieses Crowdfunding-Aufrufs am 28. Mai erhoffen sich die Gründer 68.000 Euro, um ihr Projekt umsetzen zu können.

Die Projektidee basiert auf der Erkenntnis, dass Energie wesentlich effizienter und günstiger in Form von Wärme als in Form von Strom gespeichert werden kann. Im Mittelpunkt der Forschung steht dabei der Stirlingmotor E-LISE, der durch zwei wesentliche Neuerungen besticht: Zum einen wird er mit Wärme betrieben, die von der Sonne oder Holzpellets abgegeben wird. Zum anderen arbeitet E-LISE durch die entwickelte Methode der Flüssigkeitseindüsung sehr viel effektiver als herkömmliche Stirlingmotoren. Die gespeicherte Wärme wird damit energieeffizient in Strom gewandelt, so dass gleichzeitig Strom und Wärme für den Eigenverbrauch zur Verfügung stehen – ohne teure Batteriespeicher.

Doch bis das System wirklich serienreif ist, bedarf es noch intensiver Forschungsarbeit. Mit der Plattform „www.kickstarter.com“ versucht die FGET, neben der Beantragung von öffentlichen Fördermitteln, die Entwicklung zu beschleunigen. Es können dann kurzfristig die Versuchseinrichtungen erweitert und die nächsten Untersuchungen schnell begonnen werden. „Dass die Methode funktioniert, konnten wir bereits grundsätzlich nachweisen“, betont Projektleiter Prof. Dr. Willi Nieratschker, „nun wollen wir so schnell wie möglich mit der Entwicklung fortfahren, um die Abhängigkeit von Strom und Erdgas oder anderen Brennstoffen im häuslichen Sektor zu reduzieren und damit die Energiekosten dauerhaft niedrig zu halten.“ Die Energieversorgung auf erneuerbare Energieträger umzustellen, hält er für unerlässlich. Mindestens genauso wichtig seien aber auch Einsparungen, denn jede eingesparte Kilowattstunde beim Energieverbrauch reduziert die Notwendigkeit jedweder Primärenergie wie Gas, Sonnenenergie und Windenergie um mindestens das Dreifache. Das ist der große Hebel zum Schutz der Umwelt. Außerdem sparen wir Geld und machen unsere Wirtschaft schnell unabhängiger von Rohstofflieferungen.“ Sein Kollege Prof. Dr. Marc Nadler ist sich sicher: „Genau solche technischen Innovationen sind eine Möglichkeit, um den Klimawandel zu verlangsamen und die Abhängigkeit von Staaten zu reduzieren, die unsere Werte nicht teilen.“

Interessierte können auf www.kickstarter.com mehr erfahren und das Forschungsvorhaben unterstützen. Die abgekürzte Internetadresse lautet: <https://shorturl.at/hqDI3>. Jeder Beitrag ist willkommen. Im Gegenzug für die Unterstützung werden regelmäßige Updates zu Fortschritten geteilt und die Unterstützenden erhalten Einladungen zu Workshops und Vorträgen.

Die FGET der Hochschule Koblenz entwickelt und forscht seit über 20 Jahren auf dem Gebiet der Energietechnik. Zusammen mit Partnern aus der Industrie und im Hochschulumfeld beschäftigt sich die Forschungsgruppe mit der energetischen Verbesserung von Komponenten wie Wärmeübertragern, Dampferzeugern und Kondensatoren oder Adsorbentien.